



Égypte: partisans et adversaires du président Morsi s'affrontent Page C 10



UMP: appelé en renfort, Alain Juppé frappe du poing sur la table Page C 11

ÉCONOMIE

CAHIER C • LE DEVOIR • LES SAMEDI 24 ET DIMANCHE 25 NOVEMBRE 2012

GAZ DE SCHISTE

Ottawa mènera sa propre évaluation

MARCO BÉLAIR-CIRINO

Le gouvernement fédéral procédera à sa propre évaluation du développement durable de l'industrie du gaz de schiste. Le ministre fédéral des Ressources naturelles, Joe Oliver, en a fait l'annonce vendredi.

À Québec, le comité d'experts chargé de réaliser une évaluation environnementale stratégique (EES) sur le gaz de schiste pourra consulter le fruit du travail des fonctionnaires fédéraux. « On va donner les résultats évidemment à la province de Québec. On va partager [nos conclusions] », a déclaré l'élu conservateur à la presse, quelques minutes après s'être adressé à la Chambre de commerce du Montréal métropolitain (CCMM).

Il s'est toutefois défendu de chercher à orienter les travaux des experts québécois. « Ce n'est pas pour influencer. C'est une étude objective. »

Tête-à-tête Oliver-Ouellet

M. Oliver a dit avoir eu la veille un « excellent entretien » d'une durée approximative d'une heure jeudi avec son homologue québécoise, Martine Ouellet. L'exploration et l'exploitation éventuelle du gaz de schiste sur le territoire québécois ont notamment fait l'objet de discussions. « Son gouvernement manifeste un engouement pour l'environnement et veut concilier la [préservation] de l'environnement et le développement des ressources naturelles, bien sûr comme nous. »

Joe Oliver a réitéré que le Québec a le « droit de faire [...] une étude scientifique environnementale », jugeant tout de même « intéressant que, dans l'ouest du pays, on fait du forage horizontal et de la fracturation hydraulique depuis des décennies sans qu'un seul incident de contamination de l'eau » n'ait été inventorié.

« Les autorités de la Colombie-Britannique, de l'Alberta et de la Saskatchewan pensent qu'il n'y a pas de danger environnemental. Mais c'est au Québec de décider pour lui-même. Les ressources appartiennent aux provinces. »

Aux yeux du ministre des Ressources naturelles, le gaz de schiste est « une ressource abondante au Québec qui gagnerait à être utilisée ». Le schiste d'Utica du Québec contient entre sept et 42 billions de pieds cubes de gaz naturel commercialisable, a rappelé Joe Oliver, s'évertuant à décrire l'importance du secteur des ressources naturelles pour

VOIR PAGE C 5 : SCHISTE



La frégate Libertad du gouvernement argentin a été saisie au Ghana à la demande des fonds spéculatifs américains qui viennent d'obtenir un jugement favorable aux États-Unis.

CHRIS STEIN AGENCE FRANCE-PRESSE

DÉFAUT DE PAIEMENT

L'Argentine revivra-t-elle le naufrage de 2001?

Un juge américain vient d'ordonner au pays de verser 1,33 milliard à des fonds spéculatifs

Buenos Aires — Après la décision d'un juge de New York ordonnant le versement de 1,33 milliard de dollars à des fonds spéculatifs, l'Argentine est dans une situation délicate qui pourrait la précipiter vers un nouveau défaut de paiement mi-décembre onze ans après la crise de 2001. Le juge Thomas Griesa a sommé mercredi l'Argentine, à l'issue de dix ans de procès avec des fonds spéculatifs, de payer ceux-ci « en même temps ou avant » de rembourser les créanciers ayant accepté une décote de leurs créances lors d'échanges de dette. M. Griesa a aussi ordonné à la Bank of New York Mellon, qui réalise

les paiements au nom du gouvernement argentin, de payer les fonds spéculatifs si Buenos Aires ne s'exécute pas.

La décision du tribunal américain risque de compliquer les choses pour tout pays devant restructurer sa dette

Buenos Aires a annoncé son intention de faire appel.

L'Argentine a toujours refusé de payer un centime à ces fonds qu'elle qualifie de « vautours, charognards et usuriers », parce qu'ils cherchent à être remboursés à 100% plus les intérêts, alors que la plupart des créanciers (banques, assureurs...) ont accepté de perdre jusqu'à 75% de la valeur de leurs titres de la dette argentine. Le pays a ainsi refinancé environ 93%

VOIR PAGE C 5 : ARGENTINE

Marceau insiste sur l'apport de l'investissement privé

Le Québec est propice aux entreprises qui veulent investir, affirme le ministre des Finances

FRANÇOIS DESJARDINS

Se prêtant à un exercice qui existe depuis des lunes, le nouveau ministre des Finances s'est présenté hier devant la Chambre de commerce du Montréal métropolitain en insistant sur l'environnement « très avantageux » qu'est celui du Québec et en répétant pas moins de 14 fois l'expression « investissement(s) privé(s) ».

Devant un parterre de gens de la finance, d'administrateurs de société, de personnalités influentes et de présidents d'entreprise, M. Marceau a défendu la décision du PQ de revoir les façons de faire dans les investissements en infrastructures en leur posant une question.

« Est-ce que vous accepteriez des dépassements de coût de 50, 75 ou même 100% sur des investissements dans vos entreprises? Poser la question, c'est y répondre », a lancé M. Marceau.

« Je veux vous rassurer: les projets déjà amorcés à Montréal seront complétés. Nous allons procéder avec les travaux du CHUM et de l'échangeur Turcot, une infrastructure névralgique. Le gouvernement maintiendra ses engagements d'investissement. Mais nous suivrons la situation de très près. »

M. Marceau, en poste depuis deux mois et demi, a dit qu'une fois terminé l'examen des projets d'investissement au sein du gouvernement, le transport en commun verra sa part du gâteau augmenter.

« Nous porterons une attention particulière à l'amélioration de la fluidité des transports dans la métropole », a-t-il dit.

Même en réduisant de 1,5 milliard par année les sommes consacrées aux infrastructures, a ajouté le ministre, ce niveau est supérieur à la moyenne historique et suffira à « maintenir la qualité »

des infrastructures.

Reprenant parfois mot pour mot le discours sur le budget qu'il a lu à l'Assemblée nationale mardi, M. Marceau a souligné que l'État a lourdement investi dans les infrastructures au cours des dernières années et que la balle est aujourd'hui dans le camp des entreprises.

Dans cette optique, le ministre a ressuscité mardi un congé fiscal mis en place sous le ministre Bernard Landry en 2000 et abandonné par le gouvernement Charest trois ans plus tard. En gros, ce congé de 10 ans s'appliquerait aux projets de plus de 300 millions dans quatre secteurs, dont la fabrication.

Par ailleurs, lors d'un point de presse, M. Marceau a indiqué qu'il souhaite que le gouvernement dévoile au début de 2013 le nouveau plan de redevances minières.

Le Devoir



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Nicolas Marceau, ministre des Finances

CONDOS

MUV

MODERNITÉ
URBANITÉ
VERDURE

20 NOUVELLES UNITÉS AJOUTÉES À LA PHASE 1

1 CC À PARTIR DE 199 900 \$, tx incl.

2 CC À PARTIR DE 229 900 \$, tx incl.

PENTHOUSE À PARTIR DE 349 900 \$ à 1 000 000 \$

MOI, J'MUV À ROSEMONT!

BUREAU DES VENTES
5200, RUE MOLSON, MONTRÉAL (QC) H1Y 3B5
(COIN BOUL. ST-JOSEPH)

MASSON
BUREAU DES VENTES
ST-JOSEPH

muvcondos.com 514 506 4999

DÉPÊCHEZ-VOUS,
L'OFFRE SE TERMINE BIENTÔT!

Explorez les merveilles naturelles du Canada à bord du meilleur train au monde

Proclamé par *National Geographic*
« L'un des meilleurs voyages au monde »



Lauréat de sept prix
aux *World Travel Awards*

Prime Réserve-tôt JUSQU'À 1 500 \$*

par couple en valeur ajoutée

Forfaits admissibles à partir de 1 549 \$. Autres forfaits à partir de 999 \$.

Découvrez la beauté de la Colombie-Britannique et des Rocheuses canadiennes à bord du luxueux train primé Rocky Mountaineer, véritable trésor canadien. Ce voyage à la clarté du jour permet aux voyageurs d'admirer des panoramas saisissants tout en profitant d'un service impeccable, d'une cuisine délicieuse et de l'occasion de rencontrer de nouveaux amis venus de partout.

NOUVEAU EN 2013 — Rocky Mountaineer inaugure l'itinéraire *Coastal Passage*. Cette expérience unique en train relie impeccablement les villes cosmopolites de Seattle, Washington et de Vancouver, Colombie-Britannique, aux Rocheuses canadiennes.

PRIME RÉSERVE-TÔT — Réservez simplement l'un des forfaits 2013 admissibles au départ de Seattle, de Vancouver ou des Rocheuses canadiennes. Ensuite, utilisez votre prime **jusqu'à concurrence de 1 500 \$* par couple** en valeur ajoutée pour bonifier vos vacances. **RÉSERVEZ MAINTENANT, LES PLACES SONT LIMITÉES!**

Les options incluent : • Activités intéressantes • visites touristiques spectaculaires
• nuits d'hôtel additionnelles et plus encore!

Communiquez avec votre agence de voyages,
Téléphonez au 1.800.425.9126 ou
Visitez rockymountaineer.com



EXEMPLES DE FORFAITS ADMISSIBLES :

Western Explorer VANCOUVER-KAMLOOPS-JASPER-LAKE LOUISE-BANFF-CALGARY	
8 JOURS 7 NUITS	À PARTIR DE 3 519 \$^{CDN} <small>Par personne Service GoldLeaf Portion terrestre seulement</small>

Faites vous-même l'expérience de ce voyage et découvrez pourquoi il s'agit de notre forfait le plus populaire depuis plus de dix ans. Voici un indice : tous les sites à ne pas manquer dans les Rocheuses canadiennes sont compris.

- 2 jours à bord du Rocky Mountaineer
- 2 déjeuners, 2 dîners
- 7 nuits d'hôtel
- Vancouver Lookout
- Visite touristique des points saillants de Jasper
- Visite touristique du parc national Yoho
- Visite de la Promenade des glaciers et ballade dans un Ice Explorer
- Téléphérique de Banff
- Tour en hélicoptère
- Calgary Tower
- Laissez-passer aux parcs nationaux
- Transferts aux gares
- Et plus encore

Canadian Rockies Highlights & Coastal Passage CALGARY-LAKE LOUISE-BANFF-KAMLOOPS-VANCOUVER-SEATTLE	
8 JOURS 7 NUITS	À PARTIR DE 5 079 \$^{CDN} <small>Par personne Service GoldLeaf Portion terrestre seulement</small>

Au départ de Calgary, cette escapade de huit jours vous mènera à travers les sommets saisissants des Rocheuses canadiennes jusqu'à Vancouver et Seattle.

- 3 jours à bord du Rocky Mountaineer
- 3 déjeuners, 2 dîners
- 7 nuits d'hôtel
- Calgary Tower
- Téléphérique de Banff
- Tour en hélicoptère
- Visite touristique du parc national Yoho
- Vancouver Lookout
- Visite touristique de la rive nord de Vancouver
- Laissez-passer aux parcs nationaux
- Transferts aux gares
- Et plus encore



ROCKY MOUNTAINEER®

*Conditions : Offre valide au Canada pour les nouvelles réservations admissibles de 2013 faites avant le 30 novembre 2012. Acompte requis au moment de la réservation et paiement du solde au plus tard le 18 janvier 2013. Cette offre s'applique à tout forfait 2013 de Rocky Mountaineer dont la portion terrestre comprend quatre nuits ou plus. La valeur maximale de la prime de 750 \$ par adulte (1 500 \$ par couple) s'applique aux forfaits admissibles de sept nuits ou plus en service GoldLeaf. Le montant de la prime varie selon la classe de service et la durée du forfait. Voyage entre avril et octobre 2013. Les crédits peuvent être utilisés uniquement pour l'achat de services additionnels offerts par Rocky Mountaineer. Ils ne peuvent être utilisés pour un surclassement du service en train ou de l'hébergement, ni pour le paiement du forfait original. Cette offre n'a pas de valeur monétaire et est non transférable. D'autres conditions s'appliquent. Le prix indiqué pour le forfait Canadian Rockies Highlights & Coastal Passage s'applique au départ de Calgary du 18 août 2013, en service GoldLeaf et sous réserve de disponibilité. Le prix indiqué pour le forfait Western Explorer s'applique au départ de Vancouver du 22 avril 2013, en service GoldLeaf et sous réserve de disponibilité. Les prix des forfaits sont par adulte, en occupation double, et n'incluent pas les taxes ni le tarif aérien.

ÉCONOMIE

ÉTATS-UNIS

Des employés de Wal-Mart perturbent le *Black Friday*

Des dizaines de grèves et de manifestations ont lieu pour dénoncer les conditions de travail

Des employés du géant américain de la distribution Wal-Mart ont organisé vendredi des dizaines de grèves et manifestations pour de meilleures conditions de travail, selon les syndicats, le jour des promotions monstres du *Black Friday* dans les magasins américains.

Le syndicat des salariés de la distribution UFCW a indiqué vendredi sur son site Internet que des mouvements de grève, démarrés jeudi, devaient toucher les magasins Wal-Mart, premier employeur privé du pays avec 1,3 million de salariés, dans une centaine de villes aux États-Unis. Selon le site Internet d'employés protestataires Our Wal-Mart, qui appellent à manifester sans bloquer l'accès aux magasins, les salariés demandent « un salaire décent, des heures régulières, une bonne assurance-maladie et le respect » alors que Wal-Mart « tente de nous bâillonner ».

Le *Black Friday* lance la saison des achats de Noël aux États-Unis et les magasins depuis quelques années tentent d'attirer les consommateurs en orchestrant une vraie course aux soldes, ouvrant à minuit ou en début de soirée la veille lors de la fête familiale de *Thanksgiving*, au grand dam des salariés.

Pour le syndicat UAW des métiers de l'agriculture, au-delà du *Black Friday*, Wal-Mart « a l'énorme pouvoir de dicter les tendances, pas seulement dans la distribution mais dans toute l'économie », estime-t-il dans un communiqué. Les « salaires et les conditions de travail [chez Wal-Mart] ont un effet ricochet sur tous les emplois : bas salaires, assurance-maladie limitée et pas de garantie de re-



À Milwaukee, comme dans des dizaines d'autres villes aux États-Unis, des employés de Walmart ont manifesté devant les magasins de la chaîne, protestant contre leurs conditions de travail.

traite», indique UAW, en rappelant que le salarié de base chez Wal-Mart gagne en moyenne 8,81 \$ l'heure.

Un manifestant, Dan Hindman, interrogé sur CBS News lors d'une manifestation près de Washington, indiquait que

« Wal-Mart doit savoir que sa façon de nous traiter n'est pas juste ».

La direction du groupe avait lancé la semaine dernière une action pour tenter d'empêcher les mouvements.

Vendredi, dans un communi-

qué, la direction a indiqué que « seules 26 manifestations » avaient eu lieu le matin, tenues par des personnes qui ne « sont pas salariées de Wal-Mart ». Les employés de Wal-Mart ne sont « qu'une cinquantaine dans tout le pays » à défilé dans la rue, af-

firme le distributeur.

Dans le même temps, Wal-Mart enregistre « son meilleur Black Friday de tous les temps » et avait vendu en milieu de matinée « 1,8 million de serviettes, 1,3 million de télévisions et 250 000 vélos »,

précise le communiqué.

Selon la Fédération nationale du commerce de détail, 147 millions de consommateurs devraient se rendre dans les boutiques vendredi.

Agence France-Presse

STATISTIQUE CANADA

Les prix de l'essence augmentent plus rapidement dans l'est du pays

Ottawa — Les prix de l'essence ont augmenté plus rapidement dans les provinces centrales et de l'Est comparativement aux provinces de l'Ouest depuis 2011, a indiqué vendredi Statistique Canada.

L'agence fédérale a précisé que l'écart dans les indices de prix pour l'essence a atteint récemment son niveau le plus élevé en 10 ans. Cet écart s'inscrit dans la dualité du marché du pétrole brut au Canada et dans les divergences observées récemment dans les prix de référence pour le pétrole brut.

Les raffineries de l'ouest du Canada traitent du pétrole brut produit au Canada et évoluent par conséquent dans un marché où les prix ont tendance à s'aligner sur ceux du West Texas Intermediate (WTI), le prix de référence du pétrole brut en Amérique du Nord. Les raffineries de l'est et du centre du Canada traitent soit du pétrole brut importé, soit un mélange de pétrole brut intérieur et importé. Par conséquent, ces raffineries évoluent dans un marché où les prix ont tendance à s'aligner sur ceux du Brent, le prix de référence



PEDRO RUIZ LE DEVOIR

mondial du pétrole brut.

Bien que d'autres facteurs interviennent aussi dans la détermination du « prix à la pompe » final de l'essence, a dit Statistique Canada, le coût du pétrole brut y contribue de fa-

çon importante. C'est pourquoi les changements dans les prix du pétrole brut ont généralement une incidence significative sur les taux de variation des prix de l'essence.

Les raffineries canadiennes

sont des « preneurs de prix », ce qui signifie que les prix qu'elles payent pour le pétrole brut sont basés sur les prix de référence. Les écarts entre les prix de référence du pétrole brut tiennent en partie aux défis en matière de distribution auxquels est confrontée la référence WTI. Ces défis découlent de la production croissante de pétrole brut en Amérique du Nord et du fait que cette production est « sans accès à la mer ». Autrement dit, ce pétrole brut doit être transporté par oléoduc et ne peut par conséquent atteindre facilement les marchés mondiaux.

Au même moment, le pétrole brut qui peut approvisionner les marchés mondiaux et qui s'aligne sur le Brent a été l'objet de diverses pressions à la hausse. Ces pressions à la hausse proviennent notamment de l'instabilité politique dans divers pays producteurs de pétrole brut, de même que de la demande croissante en produits pétroliers des économies émergentes comme l'Inde et la Chine.

La Presse canadienne

BUDGET

L'UE a besoin de temps

Bruxelles — La chancelière allemande, Angela Merkel, s'est dite vendredi « satisfaite » des discussions au sommet européen sur le budget de l'UE, justifiant leur suspension par la nécessité de se donner plus de temps pour parvenir à un accord en début d'année.

Selon M^{me} Merkel, il est « possible de trouver un accord en début d'année prochaine ».

L'esprit était « très amical et constructif », en dépit des divergences d'opinion entre les 27 dirigeants européens », a-t-elle souligné. Cependant, « il est très difficile d'évaluer de combien de temps on a encore besoin », s'est-elle justifiée. Il n'y

aucune raison de trouver un accord au forceps », a-t-elle jugé.

Le sommet sur le budget de l'UE 2014-2020 s'est terminé sans accord vendredi à Bruxelles. Les dirigeants européens avaient repris leurs travaux vendredi matin après une journée entière de rencontres bilatérales. Mais ils ne sont pas parvenus à résoudre leurs divergences, à la fois sur le montant des coupes demandées par certains États membres, et sur la répartition de ces réductions de dépenses entre les différentes politiques européennes.

Agence France-Presse

Cours par correspondance en ligne sur

COMMENT BÂTIR SON PORTEFEUILLE EN 2012

Avec l'aide constante du prof



Claude Chiasson,
Chroniqueur financier,
analyste financier et
investisseur privé

"Une source d'information de
qualité et 100 % objective"

Comprend :

- Stratégie de placement 2012 diffusée sur Internet
- Un guide d'apprentissage
- Un manuel de 279 pages sur tout ce qu'il faut savoir pour bien investir
- Un abonnement d'un an à la classe Internet Pro-Placement

Vous apprendrez à :

- Connaître les secteurs les plus prometteurs de notre économie
- Identifier les bons placements et à les accumuler au bon prix
- Encaisser des revenus de placement réguliers et croissants
- À battre votre prochain ennemi : l'inflation

NE VOUS LAISSEZ PAS APPAUVRIR PAR LES FAIBLES TAUX D'INTÉRÊT : APPRENEZ À TIRER DES REVENUS RÉGULIERS ÉLEVÉS DE VOTRE ÉPARGNE

Prix : 235 \$ (plus taxes)

Pour vous inscrire, allez au www.proplacement.qc.ca, appuyez sur Devenir membre, puis sur Inscrivez-vous dès aujourd'hui et, enfin, complétez le formulaire tel qu'indiqué. Branchement Internet requis

LE DEVOIR

Placement

DR ALAIN SABOURIN

Clinique Médico-Esthétique Cheveux | Rides | Paupières



20 ans d'expertise
514.937.8020

Chirurgie des **Paupières**
dralainsabourin.com

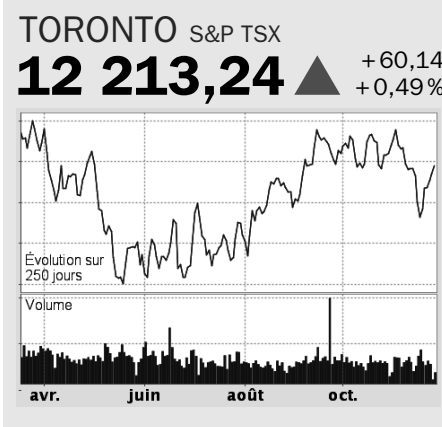
**Vous avez des droits
nous pouvons vous aider**

Yves Ménard
Avocats inc.

514.861.0469

yvesmenardavocats.com

MARCHÉS BOURSIERS



LES INDICES DE LA BOURSE DE TORONTO

Indice	Volume (000)	Fermeture	var. pts	var. %	Indice	Volume (000)	Fermeture	var. pts	var. %
S&P TSX	99 293	12 213,24	+60,14	0,5	Matériaux	31 233	331,24	+2,80	0,9
S&P TX20	38 943	580,45	+5,40	0,9	Immobilier	2 390	226,78	+1,09	0,5
S&P TX60	55 726	699,72	+3,00	0,4	Télécoms	1 755	110,81	+0,30	0,3
S&P TX60 Cap.	55 726	773,75	+3,32	0,4	Serv. collect.	1 754	216,19	+0,42	0,2
Cons. de base	1 328	233,00	+0,81	0,3	Métaux/minerais	6 847	931,39	+7,43	0,8
Cons. discrét.	3 390	93,14	+0,16	0,2					
Énergie	24 878	250,94	+1,19	0,5					
Finance	10 545	184,92	+0,71	0,4					
Aurifère	25 865	318,82	+3,41	1,1					
Santé	452	62,37	+0,71	1,2					
Tech. de l'info	9 656	25,98	-0,31	-1,2					
Industrie	6 695	115,43	+0,34	0,3					

TSX CROISSANCE

Indice	Volume (000)	Fermeture	var. pts	var. %
TSX Venture	58 240	1 258,97	+10,61	0,8

Consultez toutes les cotes boursières sur www.vmdconseil.ca

HIER À LA BOURSE: Toronto a clôturé en hausse, portée par l'espoir que la saison du magasinage des Fêtes sera bonne aux États-Unis, et stimulée par des nouvelles positives en provenance de la plus grande économie européenne, l'Allemagne: les gens d'affaires y ont repris confiance, selon l'indice de l'Institut Ifo.

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
-------	---------	-----------	----------------	---------------	--------------	-----------------	------------------

CONSOMMATION DISCRÉTIONNAIRE ET DE BASE

Allim. Couche-Tard	ATD.B	47,50	-0,41	-0,86	67	28,61	51,18
Astral Media	ACM.A	46,30	0,09	0,19	589	31,85	49,29
Canadian Tire	CTC.A	67,71	0,00	0,00	77	61,96	73,46
Cogeco	CCA	37,67	-0,13	-0,34	49	34,45	54,28
Corus	CJR.B	23,29	0,24	1,04	45	18,18	24,98
Jean Coutu	PJC.A	14,72	-0,16	-1,08	139	12,15	15,84
Loblaw	L	33,50	0,55	1,67	382	31,11	38,60
Magna	MG	44,90	-0,04	-0,09	258	32,72	48,99
Metro	MRU	60,63	0,21	0,35	96	49,21	60,63
Quebecor	QBR.B	37,42	0,03	0,08	89	31,28	40,35
Rona	RON	10,95	0,12	1,11	74	8,64	14,49
Saputo	SAP	44,90	0,40	0,90	80	37,28	46,36
Shaw	SJR.B	21,64	0,29	1,36	417	18,93	21,88
Shoppers Drug Mart	SC	41,90	0,15	0,36	233	39,30	44,44
Tim Hortons	THI	46,86	0,33	0,71	249	45,56	57,91
Transat A.T.	TRZ.B	5,45	-0,13	-2,33	16	2,79	7,74
Yellow Media	YLO	0,07	0,00	7,69	602	0,02	0,26

ÉNERGIE

 Cameco	CCO	17,49	0,65	3,86	1 416	16,50	26,43
 Canadian Natural	CNQ	27,94	0,31	1,12	1 904	25,58	41,12
 Canadian Oil Sands	COS	20,62	-0,06	-0,29	569	18,21	25,19
 Enbridge	ENB	39,10	0,40	1,03	936	34,67	42,23
 EnCana	ECA	21,42	0,32	1,52	958	17,25	23,86
 Enerplus	ERF	12,95	-0,01	-0,08	795	11,53	26,96
 Nexen	NXY	25,08	-0,02	-0,08	315	14,20	26,70
 Pengrowth Energy	PGF	5,25	0,19	3,75	1 322	5,02	11,36
 Pétrolière Impériale	IMO	43,45	-0,08	-0,18	462	38,87	49,26
 Suncor Energy	SU	33,45	0,14	0,42	1 562	26,97	37,28
 Talisman Energy	TLM	11,68	0,43	3,82	2 469	9,72	14,69
 TransCanada	TRP	45,36	0,11	0,24	851	40,34	46,29

FINANCIÈRES

 B. CIBC	CM	79,80	0,75	0,95	1 250	68,15	79,80
 B. de Montréal	BMO	58,95	0,41	0,70	678	53,15	61,29
 B. Laurentienne	LB	45,25	-0,19	-0,42	17	40,66	48,68
 B. Nationale	NA	76,86	0,08	0,10	282	63,27	81,27
 B. Royale	RY	57,95	0,14	0,24	1 278	43,30	59,13
 B. Scotia	BNS	54,50	0,02	0,04	1 039	47,54	57,17
 B. TD	TD	81,40	0,41	0,51	649	68,13	85,85
 Brookfield Asset	BAM.A	34,21	0,14	0,41	379	26,55	35,35
 Cominar Real	CUF.UN	22,65	-0,06	-0,26	71	21,41	25,46
 Corp. Fin. Power	PWF	25,97	0,01	0,04	318	23,62	30,15
 Fin. Manuvie	MFC	12,43	0,03	0,24	1 740	10,18	14,07
 Fin. Sun Life	SLF	27,15	0,05	0,18	1 476	17,92	27,21
 Great-West Lifeco	GWO	23,56	0,07	0,30	203	19,15	25,28
 Industrielle All.	IAG	28,22	0,05	0,18	63	20,55	32,91
 Power Corporation	POW	24,40	0,20	0,83	774	21,10	27,42
 TMX	X	50,75	0,00	0,00	9	41,00	53,01

INDUSTRIELLES

 Air Canada	AC.B	1,84	0,00	0,00	624	0,78	2,01
 Bombardier	BBD.B	3,08	0,01	0,33	3 511	2,97	4,93
 CAE	CAE	9,70	0,04	0,41	310	9,18	11,24
 Canadien Pacifique	CP	92,50	-0,39	-0,42	155	56,82	94,44
 Chemin de fer CN	CNR	87,36	0,24	0,28	524	74,22	92,20
 SNC-Lavalin	SNC	41,54	0,49	1,19	538	34,36	55,95
 Transcontinental	TCLA	9,50	-0,06	-0,63	60	7,97	13,37
 TransForce	TFI	17,80	0,05	0,28	93	12,08	19,14

MATÉRIAUX

 Agrium	AGU	100,03	0,76	0,77	173	66,00	107,50
 Barrick Gold	ABX	35,19	0,44	1,27	1 460	31,18	54,05
 Goldcorp	G	40,78	0,01	0,02	1 549	32,34	55,00
 Kinross Gold	K	10,03	0,22	2,24	1 967	7,15	14,48
 Mines Agnico-Eagle	AEM	55,64	0,56	1,02	286	31,50	56,98
 Potash	POT	38,32	-0,35	-0,91	960	37,02	47,94
 Teck Resources	TCK.B	32,64	0,05	0,15	722	26,02	44,00

SERVICES PUBLICS

 Fortis	FTS	32,96	0,01	0,03	262	31,32	34,98
 TransAlta	TA	15,13	0,18	1,20	389	13,96	22,28

TECHNOLOGIE

 CGI	GIB.A	23,82	-0,06	-0,25	150	17,88	27,00
 Research In Motion	RIM	11,61	-0,39	-3,25	9 171	6,10	19,06

TÉLÉCOMMUNICATIONS

 BCE	BCE	42,15	0,03	0,07	825	39,12	45,28
 Bell Alliant	BA	27,22	0,03	0,11	85	24,41	28,85
 Rogers	RCL.B	43,46	0,05	0,12	407	34,75	44,37
 Telus	T	64,98	0,29	0,45	265	52,76	65,79

FONDS NÉGOCIÉS EN BOURSE

 iShares DEX	XBB	31,33	-0,07	-0,22	135	30,78	31,86
 iShares MSCI	XEM	23,30	0,12	0,52	11	21,23	25,02
 iShares MSCI EMU	EUZ	31,44	0,85	2,78	207	24,77	32,72
 iShares S&P 500	XSP	16,15	0,13	0,81	341	13,19	16,84
 iShares S&P/TSX	XIC	19,27	0,07	0,36	101	17,71	20,22



INDICES QUÉBÉCOIS

 Indice	Fermeture	var. pts	var. %
 INDICE QUÉBEC IQ30	1 387,09	+2,60	+0,19
 INDICE QUÉBEC IQ120	1 405,84	+3,84	+0,27

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
-------	---------	-----------	----------------	---------------	--------------	-----------------	------------------

LES PLUS ACTIFS DE LA BOURSE DE TORONTO

 Research In Motion	RIM	11,61	-0,39	-3,25	9 171	6,10	19,06
 iShares S&P/TSX	XIU	17,61	0,10	0,57	4 594	16,05	18,32
 Talisman Lithium	TLH	6,97	0,19	2,80	3 388	2,75	7,25
 Talisman Energy	TLM	11,68	0,43	3,82	2 469	9,72	14,69
 Poseidon Concept	PSN	5,12	-0,14	-2,66	2 428	4,49	16,90
 Kinross Gold	K	10,03	0,22	2,24	1 967	7,15	14,48
 Canadian Natural	CNQ	27,94	0,31	1,12	1 904	25,58	41,12
 Turqus HI Resrcs	TRQ	7,34	0,22	3,09	1 849	6,91	23,00
 Fin. Manuvie	MFC	12,43	0,03	0,24	1 740	10,18	14,07
 Eldorado Gold	ELD	15,38	0,29	1,92	1 663	9,94	18,73

LES GAGNANTS EN %

 McGraw-Hill	MHR	48,90	1,65	3,49	3	40,26	49,20
 Mitel Ntwrk	MNW	2,77	0,30	12,15	1	2,25	4,73
 Mcw&min Ands Acq	MAQ	3,75	0,31	9,01	136	2,04	6,07
 Pretium Resources	PVG	14,15	1,15	8,85	350	8,27	18,15
 TVA	TVA.B	8,09	0,59	7,87	13		

ÉCONOMIE

VOS PLACEMENTS

L'hypothèque inversée en dernier recours



CLAUDE CHIASSON

Bonjour M. Chiasson, Je lis vos chroniques avec beaucoup d'intérêt même si le sujet me rebute, parce que votre façon d'en parler est claire, intéressante et toujours utile. Je fais partie de cette génération qui a bien vécu et qui n'a pas prévu grand-chose pour sa retraite. Cependant, mon mari reçoit une pension gouvernementale convenable (60 000\$ bruts incluant la pension de vieillesse) et moi, j'ai environ 150 000\$ dans mon REER; j'ai une auto et nous n'avons pas de dettes. Mon mari a 78 ans et moi, 66 ans. Mon père a 98 ans et il vient d'entrer dans une maison de retraite, sa femme n'étant plus en mesure d'en prendre soin. Cela nous fait nous poser des questions sur notre propre avenir.

Nous sommes propriétaires d'un condo que nous habitons, d'une valeur d'environ 500 000\$ (Habitat 67), dont les frais sont assez élevés. Cela dit, nous arrivons grâce aux revenus disponibles de mon mari. Si jamais l'un de nous devait déménager dans une maison de retraite à soins prolongés, nous serions pris au dépourvu. Par ailleurs, nous aimons tellement notre milieu de vie que nous préférons mourir ici, si c'était possible, plutôt que de vendre et de nous installer dans une sorte de CHSLD.

Qu'avons-nous comme options? Est-ce possible de prendre une hypothèque inversée, ou devrions-nous emprunter sur la maison jusqu'à ce qu'il ne reste plus rien, ou devrions-nous la vendre en faisant notre deuil de notre milieu de vie parfait?

Merci de bien vouloir nous aider... et par le fait même aider nombre de vos lecteurs et lectrices qui sont sûrement de plus en plus nombreux à faire face à ce genre de situation.

Anonyme

Les revenus de votre mari suffisent pour soutenir votre mode de vie actuel. Il risque d'en être ainsi pendant encore plusieurs années. Durant ces années, vous pouvez toujours vous préparer à cette éventualité que l'un de vous deux (probablement votre mari, qui est plus âgé) puisse devoir aller vivre en milieu hospitalier pour cause de maladie. Comment vous y préparer? En mettant de côté vos propres rentes gouvernementales et en prenant bien soin de laisser les sommes accumulées dans votre REER se composer à l'abri de l'impôt le plus longtemps possible.

Dans l'année de votre 71^e anniversaire, vous serez obligée de convertir votre REER en FERR et devrez donc l'année suivante commencer à effectuer des retraits de votre FERR. Vous devrez vous en tenir aux retraits minimums exigés, sans plus. Ces retraits, une fois les impôts payés, vous verrez à les épargner, question de vous construire une réserve.

Puis, advenant que votre mari soit contraint pour cause de santé de quitter le domicile, vous accoucherez alors d'un plan de retraits à long terme de votre FERR. Vous pourriez alors augmenter les retraits annuels de manière à vous permettre de soutenir votre mode de vie actuel. Vous pourriez aussi concevoir un plan de retraits visant à épuiser totalement votre FERR sur une période de 10 à 12 ans, selon l'âge que vous aurez au moment de faire face à la maladie et à ses contraintes. Si vous êtes, par exemple, âgée de 75 ans à ce moment-là, dresser un plan visant à épuiser votre FERR en 10 ans

m'apparaît raisonnable. En supposant que la valeur de votre FERR soit à ce moment-là de 150 000\$, vous pourriez ainsi prévoir de retirer autour de 15 000\$ par année pour subvenir à vos besoins. Cette somme ajoutée à vos rentes et à celles de votre mari devrait vous permettre de demeurer dans votre nid d'amour pendant encore plusieurs années.

En ce qui concerne l'hypothèque inversée, vous ne devriez considérer son recours que le plus tard possible dans votre vie. Pour ma part, je ne suis pas très chaud envers ce mode d'emprunt. Selon votre âge et la qualité de votre propriété, une institution financière vous avancera un montant allant de 20% à 40% (environ) de la valeur marchande actuelle de votre propriété. Plus vous êtes jeune, moins le montant avancé sera élevé. À votre âge actuel, une institution devrait vous avancer, par le truchement d'une hypothèque inversée, probablement 40% de la valeur actuelle de votre condo, soit 200 000\$, dont vous disposerez à votre guise. Cette institution exigera du montant versé des intérêts qui se composeront bon an, mal an.

Donc, de votre vivant et aussi longtemps que vous demeurerez dans votre condo, vous n'aurez pas à verser un traitre sou à votre créancier. Ce ne sera qu'au moment où vous devrez quitter votre domicile que vous devrez alors vendre votre condo et utiliser le produit de la vente pour rembourser le prêt plus les intérêts accumulés, qui seront très importants si votre prêt court sur une période de dix ans et plus. Une fois le prêt et les intérêts composés payés, vous ou votre succession conserverez le reste du produit de la vente.

Plus vous contractez tard dans votre vie une telle hypothèque inversée, plus les chances sont bonnes que vous ou votre succession puissiez recevoir une partie non négligeable de la

vente de la propriété, une fois l'institution financière remboursée.

Cela dit, un tel produit comporte un bon nombre de variables pas faciles à établir. La valeur marchande en premier lieu. L'institution prêteuse sera, à ce chapitre, très prudente et pourrait sous-estimer ladite valeur de votre propriété. Le montant avancé en dépend et pourrait donc être inférieur à vos attentes, peut-être même insuffisant pour vous permettre de soutenir votre mode de vie jusqu'à votre mort. Une tendance fortement à la hausse des taux d'intérêt pourrait accélérer l'effet des intérêts composés au point d'anéantir le capital et la plus-value potentielle de votre propriété. Cela signifie que votre succession ne tirerait probablement rien de la vente de votre propriété. Et le taux exigé sur le prêt sera-t-il concurrentiel? Enfin, les frais pour contracter une telle hypothèque sont élevés, de 2500\$ environ.

L'hypothèque inversée est donc un produit assez complexe auquel vous ne devriez faire appel qu'en dernier recours et le plus tard possible dans votre vie.

Pour terminer, voici quelques statistiques tirées d'un article publié dans le *Globe & Mail* en novembre 2011:

- L'âge moyen des personnes souscrivant à une hypothèque inversée est de 72 ans.
- Le pourcentage du montant prêté par rapport à la valeur de la propriété est de 36%.
- La période moyenne pendant laquelle les gens restent dans leur propriété après avoir contracté le prêt est de 12 ans.
- Le pourcentage du produit de la vente de la propriété restant au propriétaire à la fin du prêt est de 50%.

cchiasson@proplacement.qc.ca
Classe Internet: www.proplacement.qc.ca

GAZ DE SCHISTE

Ottawa est poursuivi à cause du moratoire québécois

Ottawa — Une entreprise américaine poursuit le gouvernement du Canada dans une affaire qui implique le moratoire controversé du Québec sur la fracturation hydraulique.

Lone Pine Resources, qui est incorporée au Delaware mais dont le siège social est à Calgary, a déposé un avis disant qu'elle a l'intention de poursuivre Ottawa sur la base des dispositions de règlements de

conflits du chapitre 11 de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA).

L'entreprise soutient que la décision du gouvernement du Québec d'annuler un permis d'exploration de gaz naturel pour des dépôts sous le Saint-Laurent était « arbitraire, capricieux et illégal ».

Les détails de la requête en arbitrage se retrouvent dans un avis publié sur le site Inter-

net du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international. L'entreprise cite l'article 1117 de l'ALENA dans sa requête pour la perte de ce qu'elle écrit comme un droit valable, disant qu'elle l'a perdu sans application régulière de la loi, sans compensation et sans but public fondé. Lone Pine indique qu'elle poursuit le gouvernement fédéral parce que c'est celui-ci qui est res-

ponsable des actions des provinces sous l'ALENA et le droit international.

Le Québec a imposé un moratoire pour étudier la pratique controversée de la fracturation hydraulique, au cours de laquelle des liquides sous pressions sont envoyés sous terre pour y libérer le pétrole pris dans les roches.

La Presse canadienne

SCHISTE

SUIITE DE LA PAGE C 1

la prospérité du Québec et du Canada.

« Il faut battre le fer pendant qu'il est chaud », a-t-il lancé à un parterre conquis d'avance. « C'est maintenant qu'il faut agir et le gouvernement du Canada est prêt à forger l'avenir avec ses partenaires, comme le gouvernement du Québec. »

D'ici 2030, la demande en énergie augmentera de plus de 30%, prévoit l'Agence internationale de l'énergie « même dans ses scénarios les moins optimistes ». « Pour satisfaire cette demande en énergie, il faudra recourir à toutes les sources d'énergie dont l'hydroélectricité, l'éolien, l'énergie solaire, la biomasse et les hydrocarbures, qui représenteront toujours 75% de l'offre mondiale d'énergie en 2030 », a-t-il fait valoir dans un discours prononcé à une ou deux exceptions près en français.

En visite dans la métropole québécoise, Joe Oliver, n'a pas manqué d'égratigner le Nouveau parti démocratique (NPD), qui a fait le plein d'élus aux dernières élections générales, qu'il dépeint comme un

« véhément oppos[ant] au développement ». La formation politique de Thomas Mulcair « voudrait nous faire gaspiller nos ressources en les laissant dans le sol ».

Le Devoir

Un Salon Plan Nord, sans le nom

Forte du « succès » de l'édition précédente, la Chambre de commerce du Montréal métropolitain (CCMM) appelle la communauté des affaires à « se mobiliser » une nouvelle fois les 8 et 9 février au Palais des congrès de Montréal « pour un secteur en croissance » au Salon Plan Nord 2013. L'événement rebaptisé Salon des ressources naturelles procurera, « encore une fois cette année, l'occasion de signaler comment les ressources naturelles sont importantes pour la communauté d'affaires », a souligné le président de la CCMM, Michel Leblanc.



DANIEL GARCIA AGENCE FRANCE-PRESSE

Pesos argentins. Le bras de fer de l'Argentine contre des fonds spéculatifs américains risque de coûter cher au pays.

ARGENTINE

SUIITE DE LA PAGE C 1

de sa dette après son gigantesque défaut de 2001, portant sur 100 milliards de dollars. Les fonds récalcitrants comme NML ou Aurelius ont refusé à deux reprises, en 2005 et en 2010, les offres d'échanges de titres.

Ainsi 11 ans après, l'intransigeance de Buenos Aires envers eux place de nouveau le pays au bord du défaut de paiement: s'il ne paie que les détenteurs de la dette restructurée comme il n'a eu de cesse de répéter, il risque de se retrouver en banqueroute.

« L'arrêt peut avoir des conséquences très négatives pas seulement pour l'Argentine, mais aussi pour tout pays en crise économique ou financière », a prévenu le dirigeant de l'oppo-

sition Ricardo Alfonsin, résumant la crainte générale.

Pour Buenos Aires, le moment de vérité viendra le 15 décembre. Ce jour-là, l'Argentine doit faire face à une échéance de la dette renégo-ciée pour 3,1 milliards de dollars, auxquels s'ajoute maintenant le 1,3 milliard devant être versé aux créanciers récalcitrants.

Si l'Argentine choisit de ne payer que les détenteurs de la dette renégo-ciée, elle irait à l'encontre de la décision judiciaire. Le pays s'exposerait alors à une saisie de ses actifs à l'étranger, comme c'est le cas de la frégate argentine retenue au Ghana depuis le 2 octobre, à la demande des fonds spéculatifs.

L'Argentine pourrait aussi choisir une solution intermédiaire. « Une option pourrait être de déposer le 1,3 milliard de garantie pour ne pas être déclarée en défaut, tout en faisant appel devant la Cour Suprême » américaine, a déclaré à l'AFP l'économiste Fausto Spotorno, de chez OJF.

« Que va-t-il se passer avec les détenteurs de titres de dette qui auront participé à un accord de restructuration? », s'interroge Jonathan Sabbach, expert financier du cabinet de conseil Maxinver. « Vont-ils pouvoir bénéficier du même traitement que les fonds spéculatifs? », a-t-il ajouté. Si ceux qui

n'ont pas participé à l'échange de dette bénéficient d'un traitement préférentiel, tout le monde doit en bénéficier », selon une clause des accords de restructuration de la dette argentine, a-t-il expliqué.

La décision du juge américain pourrait rendre difficiles les restructurations de dette publique dans l'avenir, avertissent les analystes. « Pour des échanges de dette dans le cadre d'une juridiction étrangère c'est un précédent très négatif », estime Marina del Poggetto, analyste au cabinet Bain & Company. « Cela n'encourage pas les porteurs de titres à accepter les décrets et les délais » réclamés par des États en difficulté.

Agence France-Presse

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

li
bre
de voir plus loin

PROFESSEURS DEMANDÉS

Pour répondre à ses besoins d'enseignement et de recherche, l'UQAC est à la recherche de professeurs dans les domaines suivants :

- Gestion des ressources humaines
- Pratiques éducatives et gestion des classes au primaire
- Éducation préscolaire
- Développement régional
- Génie civil, structure
- Théorie et pratique de la formation de l'art dramatique
- Informatique
- Mathématique

La description complète de ces postes est disponible sur notre site Web : www.uqac.ca/emploi
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse sous mentionnée.

Université du Québec à Chicoutimi
Vice-rectorat à l'enseignement et à la recherche
555, boulevard de l'Université, Chicoutimi (Québec) G7H 2B1
418 545-5011, poste 5043 • concours_vrer@uqac.ca

uqac.ca

UQAC

En **récupérant** des journaux,
nous **créons** des boîtes de papiers mouchoirs.



Récupérer c'est recréer.

RECREER.CA

Pour connaître les matières acceptées dans votre
bac de récupération, contactez votre municipalité.



ÉCONOMIE

VOS FINANCES

Les États-Unis livrent la marchandise



GÉRARD BÉRUBÉ

Dans les prévisions de décembre dernier, il était attendu que le marché boursier américain offrait tout le potentiel d'émerger dans toute cette incertitude qui prévalait alors. A ce jour, les rendements affichés confirment ce choix. Et malgré les inquiétudes entourant le mur budgétaire de janvier prochain, il semble que le marché boursier au sens large, et les actions américaines en particulier, demeure privilégié pour les 12 prochains mois.

Les actions canadiennes ont pourtant bondi au troisième trimestre, avec une poussée de 7% de l'indice de référence, Cette progression a permis au S & P/TSX de revenir en territoire positif sur l'ensemble de l'année, avec une augmentation de 5,4% après neuf mois. Les actions

américaines ont moins bien fait au troisième trimestre, affichant un gain (en dollars canadiens) de 2,7%. Mais à ce jour, après neuf mois, la poussée du S & P 500 se situe à 12,6%.

La Bourse américaine est au sommet de la liste des performances après neuf mois. Sui-vent les actions internationales (6,4%), les actions canadiennes (5,4%) et les obligations internationales (3,3%). Les obligations ferment la marche avec un recul de 0,1% au 30 septembre.

Sous un autre angle, selon les calculs présentés par le cabinet Orientation Finance, en dollars canadiens les indices de référence canadien et américain seraient revenus au sommet historique du 9 octobre 2007 — l'indice américain S & P servant ici de point d'ancrage — à quelque 2% près. L'indice international serait encore à 25% sous ce sommet et les obligations à long terme, au-dessus de 34% dans l'intervalle. Par rapport au creux de l'indice américain, touché le 9 mars 2009, l'indice de la Bourse de Toronto affiche une progression de 78% et celui de New York, de 121%, contre 87% pour l'indice de référence international et 23% pour les obligations de

long terme. Voilà pour le long cycle haussier vieux de plus de trois ans maintenant.

Pour les 12 prochains mois, le climat demeure favorable à une poursuite de ce mouvement haussier. L'environnement économique demeure encore brouillé, mais l'on mise davantage sur une stabilité retrouvée dans les grandes économies mondiales. Du moins, les scénarios de crise se font moins virulents et l'on croit que la bonne volonté politique permettra à Washington d'éviter le mur budgétaire.

Le cabinet Orientation Finance résume le contexte en rappelant les principales tendances qui se dessinent. Entre autres, il faut retenir le décalage entre le Canada et les États-Unis dans l'immobilier. Un renversement haussier de tendance se profile au sud de la frontière alors qu'ici, le processus de correction ne fait que débuter. Même écart avec l'endettement des ménages. Les États-Unis atteignent une fin de cycle en matière de désendettement alors que le contraire prévaut ici, les Canadiens continuant à alourdir leur passif. Sur la scène macroéconomique,

les États-Unis poursuivent leur réindustrialisation, l'économie chinoise se stabilise, l'Espagne est sérieusement engagée sur la voie d'une compétitivité accrue et la Grèce n'est plus un enjeu dominant sur la scène mondiale, retient le cabinet spécialisé.

Revenant à la réalité américaine, il a déjà été dit que les États-Unis affichent leurs premiers signes de rebond du marché immobilier. Les consommateurs continuent de participer à l'activité économique et le secteur privé crée des emplois à un rythme plus régulier. Malgré les menaces d'impasse budgétaire venant du clivage politique à Washington, les États-Unis devraient poursuivre leur croissance en 2013.

Sous l'angle de l'investissement boursier, des analystes estiment que les bénéfices des sociétés américaines demeurent en solde. Que les ratios cours/bénéfice et dividendes/bénéfice du S & P 500 sont toujours attractifs. Sans oublier que les entreprises américaines sont toujours assises sur une montagne de liquidités. Dans les 1800 milliards \$US. Cette encaisse massive n'attend plus que l'horizon s'éclaircisse pour devenir productive.

Nouveau centre de recherche en pharmacologie

SYLVAIN LAROCQUE

Les pharmaceutiques AstraZeneca et Pfizer ont annoncé vendredi la mise sur pied de l'Institut Néomed, un centre de recherche «nouveau genre» qui recevra un important soutien financier du gouvernement du Québec.

AstraZeneca mettra à la disposition de Néomed son ancien centre de recherche montréalais, dont la fermeture, au printemps, avait entraîné la perte de 132 emplois. A cette contribution, que la multinationale britannique chiffre à 35 millions, s'ajoutera un apport financier de 5 millions pour soutenir les activités de Néomed.

De son côté, Pfizer versera 3,5 millions à Néomed. A l'instar de plusieurs autres pharmaceutiques, le géant américain a supprimé des centaines d'emplois dans la région de Montréal au cours des dernières années.

Le gouvernement versera quant à lui une subvention de 8 millions, étalée sur deux ans, à Néomed, en plus de lui accorder un prêt sans intérêt de 20 millions pendant cinq ans.

L'Institut Néomed aura pour but de mettre au point de nouveaux médicaments à partir des travaux réalisés par des chercheurs québécois.

Lorsque le centre aura atteint sa vitesse de croisière, une centaine de personnes pourraient y travailler. Néomed, qui sera dirigé par Max Fehlmann, tentera d'accroître son financement en présentant des résultats de travaux de recherche québécois à des investisseurs internationaux.

Confrontées à des difficultés financières, les pharmaceutiques effectuent de moins en moins de recherche à l'interne. Elles diminuent leur prise de risque en établissant des partenariats avec les universités.

Dans son premier budget, déposé mardi, le ministre des Finances, Nicolas Marceau, a retranché 336 millions dans l'aide aux pharmaceutiques en abolissant notamment la règle qui oblige le gouvernement à payer le plein prix pour un médicament non générique pendant les 15 années suivant son arrivée sur le marché. En revanche, M. Marceau a annoncé une bonification du crédit d'impôt pour les salaires des travailleurs affectés à la recherche et au développement (R & D) dans le secteur biopharmaceutique et la création d'un fonds de 125 millions pour encourager les pharmaceutiques à investir en R & D.

La Presse canadienne

Portrait des riches familles canadiennes

Toronto — La famille Thompson est toujours en tête de liste des Canadiens les plus riches, même si sa fortune a diminué par rapport à l'an dernier.

Les propriétaires du conglomérat médiatique Thomson Reuters, également détenteurs d'une participation majoritaire dans le quotidien *Globe and Mail* par l'entreprise de leur holding familial Woodbridge, possèdent ainsi des biens d'une valeur de 20,1 milliards, d'après la liste annuelle des Canadiens les plus fortunés du magazine *Canadian Business*.

Ce total représente cependant une diminution de 5,7% des avoirs de la famille Thompson par rapport à 2011, alors que certaines de ses activités davantage liées aux médias ont traversé des conditions économiques défavorables.

De son côté, le magnat de la vente au détail Galen Weston a vu sa fortune s'accroître de 3% pour atteindre environ 8,2 milliards, ce qui lui permet de conserver sa deuxième position des fortunes les plus importantes du pays.

M. Weston est le principal

dirigeant de l'entreprise de transformation alimentaire George Weston, par laquelle il contrôle également de Loblaw, la plus importante chaîne de supermarchés du pays, et est aussi propriétaire du détaillant de luxe Holt Renfrew.

D'autres fortunes

Les industriels néo-brunswickois James, Arthur et feu Jack Irving se classent au troisième rang avec des actifs combinés de 8,07 milliards, tandis que les barons des médias de la famille Rogers s'inscrivent en quatrième place avec une fortune d'environ 6,41 milliards.

Jimmy Pattison se retrouve en cinquième place (6,14 milliards), tandis que le Montréalais d'origine Jeff Skoll, fondateur d'eBay, est passé de la huitième à la sixième place, avec une croissance de 21,3% de la valeur de ses actifs, qui atteint 4,55 milliards.

Paul Desmarais, président de Power Corporation, et la famille Saputo se classent respectivement en septième et huitième place du palmarès avec des fortunes respectives de 4,4 milliards et 4,23 milliards.

La Presse canadienne



Les aliments risquent de nourrir l'inflation.

JACQUES NADEAU LE DEVOIR

L'inflation annuelle reste stable à 1,2 %

JULIAN BELTRAME

Ottawa — L'inflation annuelle canadienne s'est maintenue à 1,2% pour un troisième mois consécutif en octobre, affichant une stabilité qui donne à la Banque du Canada peu de raisons d'ajuster ses très faibles taux d'intérêt.

L'indice des prix à la consommation calculé par Statistique Canada s'est avéré légèrement plus élevé que les économistes ne l'avaient prévu, compte tenu qu'il était généralement su que les prix de l'essence avaient chuté au cours du mois, mais l'inflation est restée malgré tout dans la plus faible portion de la fourchette cible préconisée par la banque centrale.

L'inflation de base — qui s'intéresse aux pressions sous-jacentes sur les prix en excluant ceux des éléments les plus volatils, comme l'énergie

et les aliments frais — s'est établie à 1,3% en octobre. Les prix de l'essence ont reculé de 1,2% par rapport au mois de septembre, un déclin moindre que celui attendu. Ceux-ci restent malgré tout supérieurs de 4% à ceux de l'an dernier.

Les économistes misaient en moyenne sur une inflation annuelle de 1,1%, qui aurait été la plus faible depuis juin 2010, alors qu'elle était de 1%.

«L'inflation reste un sujet mort au Canada», a noté Derek Holt, vice-président des études économiques chez Banque Scotia Services bancaires et marchés mondiaux. «Il est très tôt dans le trimestre — seul le mois d'octobre est terminé — mais l'inflation du quatrième trimestre est jusqu'à maintenant en deçà des prévisions de la Banque du Canada.»

L'analyste David, de Capital Economics, s'attend à ce

que l'inflation de base se replie à 1% au cours des prochains mois, ce qui serait bien plus faible que la prévision de 1,6% de la banque centrale, et inférieur à sa cible de 2%. «Compte tenu du ralentissement économique du troisième trimestre et des perspectives mondiales chanceuses, les pressions inflationnistes vont rester effacées. En conséquence, les taux d'intérêt à court et long terme devraient rester très faibles au cours de la prochaine année», a-t-il indiqué dans une note à ses clients.

Le principal risque à l'inflation reste éventuellement celui des prix des aliments, lesquels, en données désaisonnalisées, ont progressé de 0,5% sur une base mensuelle. Des analystes croient qu'ils pourraient grimper d'environ 3% sur une base annuelle d'ici le milieu de l'an prochain, par

rapport à leur croissance actuelle de 2%.

Malgré la faible inflation et les inquiétudes quant à l'économie mondiale, le gouverneur de la Banque du Canada, Mark Carney, continue de dire que les taux d'intérêt sont voués à augmenter à un moment donné. Ses déclarations semblent essentiellement être un avertissement pour les consommateurs, qui ont accumulé une dette personnelle record pendant une période prolongée de faibles coûts d'emprunt. Mais le marché de l'habitation s'est refroidi récemment et les économistes ne croient pas que Mark Carney va passer de la parole aux actes avant au moins la fin 2013 ou, plus vraisemblablement, en 2014.

Au Québec, l'inflation annuelle est restée stable à 1,9%.

La Presse canadienne

Recul de la confiance des consommateurs en novembre

Ottawa — La confiance des consommateurs a reculé pour un deuxième mois consécutif, les Canadiens s'inquiétant de plus en plus de leur situation financière actuelle, a indiqué vendredi le Conférence Board du Canada. Selon le groupe de recherche, l'indice de confiance a ainsi reculé de 0,8 point de pourcentage pour s'établir à 80,3% en novembre, alors que le sentiment est de plus en plus négatif en regard des circonstances actuelles.

La Presse canadienne



PETIT-DÉJEUNER TÉMOIGNAGE

Entretien avec
Justin Trudeau, BI 1991

Le mardi 27 novembre 2012
au Club Saint-James

COMPLET

Partenaires des petits déjeuners témoignages

Deloitte
Samson Bélair/Deloitte & Touche

MacDougall, MacDougall & MacTier Inc.
Droit des consommateurs depuis 1988



Inscriptions d'ici le 23 novembre 2012.

Pour vous inscrire sur la liste d'attente, communiquez avec nous au : (514) 342-9342, poste 5305 ou à : anciens@brebeuf.qc.ca

Abonnés au Devoir papier, il y a du nouveau pour vous.



PDF
Adobe
ledevoir.pdf

LE DEVOIR
VIRTUEL

Maintenant, nos versions en pdf et papier virtuel vous sont offertes gratuitement!

LE DEVOIR
Libre de penser
ledevoir.com/profil

LES SPORTS



LA PRESSE CANADIENNE

Des joueurs des Alouettes de Montréal fêtent leur conquête de la Coupe Grey à la suite du célèbre match du «Ice Bowl» contre les Eskimos d'Edmonton, en 1977 au Stade olympique.

100 fois la Coupe Grey

Dimanche soir au Rogers Centre, les Argonauts de Toronto, qui auront l'avantage de jouer sur leur propre terrain, affronteront les Stampede de Calgary à l'occasion du 100^e match de la Coupe Grey. Petite histoire d'un puissant symbole identitaire d'un océan à l'autre, que tente d'illustrer le slogan de la Ligue canadienne de football: «Notre ligue. Notre football.»

JEAN DION

Cela ne devait pas exactement se dérouler ainsi. À l'origine, le comte Albert Henry George Grey, 9^e gouverneur général du Canada, voulait imiter son prédécesseur lord Stanley of Preston et récompenser une équipe de hockey. En 1893, la première Coupe du Dominion, qui porterait plus tard son nom, avait été décernée; mais au fil d'une quinzaine d'années, les joueurs professionnels avaient largement fait main basse sur le trophée, et Grey, grand parainneur des arts et ami des sports, entendait à ce que les athlètes amateurs continuent d'être honorés.

Lord Grey se fit cependant couper l'herbe sous le pied. En 1909, quelques mois avant que sa décision ne soit finalisée, sir Hugh Andrew Montagu Allan, un prospère et sportif homme d'affaires montréalais, avait lui-même créé un trophée à être remis à la meilleure équipe senior de hockey au pays. Le gouverneur général résolut donc d'honorer plutôt un club de football, cela bien qu'il n'ait probablement jamais assisté à un match de sa vie.

Football? L'observateur d'aujourd'hui aurait bien du mal à reconnaître le sport par-delà un siècle et des poussières. L'équipement des joueurs est minimal, de minces épaulières, un casque de cuir sans protecteur facial, un maillot en laine. Le ballon est plus rond que de nos jours. Un touché est appelé un essai. Et la passe vers l'avant est interdite, de sorte que l'essentiel du jeu se déroule au sol. À l'époque, on parle d'ailleurs encore de rugby pour désigner la discipline, dont le champion de l'est du Canada est couronné depuis 1892.

Ce 4 décembre 1909 est donc disputé le tout premier match de la Coupe Grey, devant 3807 spectateurs au Rosedale Field de Toronto. Les University of Toronto Varsity

Blues y affrontent le Toronto Parkdale Canoe Club, et les premiers s'imposent au score de 26 à 6. À la fin de la joute, il n'y a pas de cérémonie de remise du trophée, simplement parce que celui-ci n'existe pas encore. Ce n'est qu'un mois de mars suivant qu'une commande sera passée au joaillier Birks et que la coupe sera décernée aux gagnants. Sa valeur: 48\$. On l'estime maintenant à 75 000\$.

La Coupe Grey a bien failli mourir en très bas âge. Après quelques présentations, la Grande Guerre force son annulation de 1916 à 1918. En 1919, une dispute entre associations sportives sur les règlements à appliquer en empêcha la tenue. Mais la volonté de perpétuer la jeune tradition reprend le dessus l'année suivante, et l'événement, jusque-là restreint aux régions de Toronto et d'Hamilton, devient authentiquement pancanadien en 1921, alors que le circuit de l'Ouest a intégré le Canadian Rugby Union.

À cette occasion, les Eskimos d'Edmonton débarquent à Toronto pour y défier l'un des clubs locaux, les Argonauts. Ces derniers l'emportent 23-0, menés par le légendaire Lionel «Big Train» Conacher, qui sera nommé athlète par excellence de la première moitié du XX^e siècle au Canada. L'épisode est demeuré célèbre: après le troisième quart, Conacher, qui a déjà inscrit 15 points, quitte la rencontre pour aller rejoindre son équipe de hockey.

Du football nouveau

À compter du début des années 1930, le football canadien connaît une profonde transformation. Sous l'impulsion de Frank Shaughnessy, un entraîneur de légende et un visionnaire qui a longtemps œuvré à l'Université McGill, la Canadian Rugby Football Union autorise la passe vers l'avant, ce qui marque l'avènement d'un jeu tout à fait différent. La règle est adoptée en 1931, la

même année où la Coupe Grey, qui n'était jusque-là jamais sortie de l'Ontario, atterrit à Montréal alors que les AAA Winged Wheelers disposent des Roughriders de Regina par la marque de 22-0.

Il faudra attendre 1935 pour voir le trophée séjourner dans l'Ouest, à la suite d'une victoire de 18-12 des «Pegs de Winnipeg, ancêtres des actuels Blue Bombers, face aux Tigers de Hamilton.

Si la Première Guerre mondiale avait perturbé les activités normales, la Deuxième, elle, n'y parviendra pas. Pendant le conflit, des unités militaires prennent le relais des équipes traditionnelles. C'est ainsi que, par exemple, une combinaison de membres de deux régiments de la marine canadienne basés au Québec, baptisée Saint-Hyacinthe Donatona, met la main sur la Coupe Grey en 1944.

Le club des Alouettes de Montréal est fondé au sortir de la guerre, en 1946, et est justement ainsi nommé en l'honneur d'un escadron de Bagotville qui s'était distingué pendant les combats. L'unité avait hérité le surnom d'«Alouette» parce que sa devise était «Je te plumerai». L'équipe remportera sa première Coupe Grey à sa quatrième campagne.

Des matchs inoubliables

L'après-guerre marque une effervescence alors qu'on systématise les affrontements Est-Ouest à la Coupe Grey, un processus qui culminera avec la création de la Ligue canadienne de football en 1958. Par-delà la distance géographique, des rivalités intenses se développent alors que des équipes dominent leur région pendant un certain temps. Au milieu de la décennie 1950, c'est Montréal et Edmonton, qui croisent le fer trois années de suite. De 1958 à 1962, Winnipeg bat Hamilton quatre fois. Un peu plus tard, les batailles entre Rough Riders et Roughriders, Ottawa et Saskatchewan, suscitent l'intérêt. Dans les années 1970, Alouettes et Eskimos remettent ça.

Au fil du temps, certains matchs particuliers sont passés à la postérité. En 1950, au «Mud Bowl», Toronto, chez

lui, vainc Winnipeg dans une mer de boue en raison d'un mauvais entretien du terrain au stade Varsity; le match se termine 13-0 et il s'agit, à ce jour, du dernier match de la Coupe Grey à se conclure par jeu blanc. En 1962, le «Fog Bowl» voit la joute être interrompue au quatrième quart parce qu'un tel brouillard était descendu sur le stade Exhibition de Toronto que les joueurs, et les spectateurs bien avant eux, ne voyaient plus rien; le reste de la rencontre devait être disputé le lendemain, couronnant Winnipeg par 28-27 sur Hamilton. Et en 1977, le «Ice Bowl» se déroule sur un terrain glacé dans un Stade olympique sans toit; le demi défensif des Alouettes Tony Proudfoot a l'excellente idée de poser des agrafes sur les semelles de ses chaussures, et il invite ses coéquipiers à faire de même. Pendant que les joueurs des Eskimos glissent sur la surface, ceux des Alouettes gardent bon pied et filent vers une victoire sans équivoque de 41-6.

«Ce qu'il y a de bien avec la Coupe Grey, c'est que c'est toujours une équipe canadienne qui la gagne», disait cette semaine Stephen Harper, interrogé sur sa préférence entre les Argonauts et les Stampede. Ce ne fut pas toujours le cas: de 1993 à 1995, la LCF a tenté une incursion, qui allait se solder par un échec, aux États-Unis, y installant jusqu'à quatre clubs en même temps. Cette année 1995, les Stallions de Baltimore sont devenus la seule formation américaine à remporter la Coupe. La saison suivante, les Stallions déménageaient à Montréal pour y devenir les Alouettes seconde cuvée.

Cent trois ans plus tard, la Coupe Grey est toujours bien vivante, et constitue chaque novembre l'événement télévisuel le plus regardé au pays. La LCF s'appête à retourner à Ottawa et, à récemment déclaré le commissaire Mark Cohon, elle lorgne du côté de Québec et des Maritimes pour une expansion. Vendredi, Cohon a affirmé que son circuit se porte à merveille. La route a été longue, parfois cahoteuse, mais rarement ennuyeuse.

Le Devoir

LNH: une nouvelle série de matchs annulés, dont celui des étoiles

CHRIS JOHNSTON
à Toronto

La Ligue nationale de hockey a annoncé vendredi l'annulation des matchs du calendrier régulier jusqu'au 14 décembre, ainsi que du match des étoiles de 2013, qui devait avoir lieu pour la première fois à Columbus le 27 janvier.

«Perdre d'autres matchs du calendrier régulier ainsi que le match des étoiles est extrêmement décevant», a déclaré le commissaire adjoint Bill Daly dans un communiqué. «Nous nous sentons mal pour les partisans de la LNH et particulièrement pour ceux de Columbus, et nous prévoyons travailler de très près avec l'organisation des Blue Jackets afin que les événements liés au match des étoiles retournent à Columbus et à leurs partisans le plus vite possible.»

Cette décision était attendue après l'achoppement des négociations qui s'étaient déroulées plus tôt cette semaine.

La ligue et l'Association des joueurs de la LNH sont incapables de s'entendre sur la répartition des revenus et les règles régissant les contrats des joueurs. Aucune autre séance de discussion n'est prévue à l'heure.

Dans un communiqué émis peu après l'annonce de la ligue, le directeur exécutif de l'AJLNH Donald Fehr a rappelé à quel point les joueurs ont fait des efforts pour tenter de régler le conflit. «Mercredi, les joueurs ont présenté une proposition étoffée dans une autre tentative de répondre aux souhaits des propriétaires et de recommencer à jouer au hockey. L'écart qu'il reste sur les aspects financiers de base est de 182 millions de dollars, a souligné Fehr. Mercredi, le commissaire de la LNH Gary Bettman a déclaré que la ligue

perd de 18 à 20 millions par jour durant le lockout, ce qui signifie que deux semaines de plus de matchs annulés représentent l'équivalent de cet écart qui existe présentement.»

«Cela rend l'annulation de matchs supplémentaires par la LNH d'autant plus inutile, et décevante pour les amateurs de hockey, surtout ceux de Columbus, a ajouté Fehr. Les joueurs sont encore prêts à négocier mais nous avons besoin d'un partenaire qui ait la volonté de négocier.»

L'annonce de la LNH ajoute 96 rencontres au nombre de matchs qui ont déjà été annulés. Un grand total de 422 matchs réguliers ont été effacés jusqu'à maintenant, du 11 octobre au 14 décembre — l'équivalent de 34,3% de la saison — en plus de la Classique hivernale et du match des étoiles.

Déjà la première ligue de sport nord-américaine à perdre une saison complète en raison d'un conflit de travail en 2004-2005, la LNH espère éviter d'annuler une deuxième campagne en neuf ans. Il y a eu peu de progrès durant les présentes négociations, et le commissaire Gary Bettman a déclaré mercredi que l'écart entre les deux parties demeurerait important malgré la nouvelle proposition avancée par l'AJLNH cette semaine.

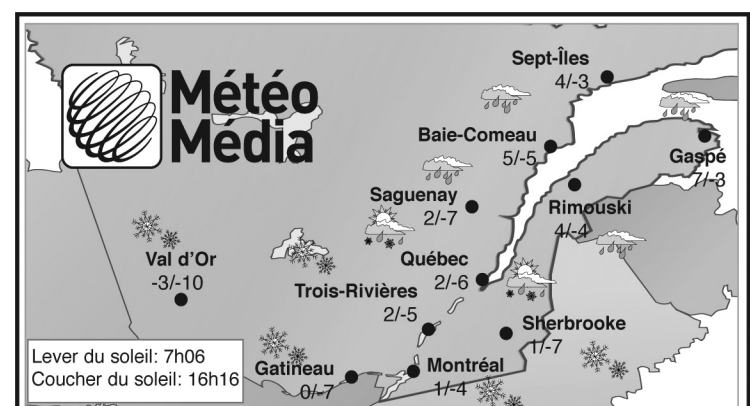
Bettman a même laissé entendre que certains propriétaires lui avaient demandé de retirer l'offre la plus récente de la ligue. «Le syndicat a reçu notre meilleure proposition et c'était dans le contexte d'une saison de 82 matchs, a alors déclaré Bettman. Cette proposition a été rapidement rejetée et il n'est pas réaliste d'espérer que cette offre va s'améliorer avec le temps.»

La Presse canadienne



LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

Le match des étoiles 2013 n'aura pas lieu...



Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Var -7/-14	Nei -9/-10	Londres	Plu 9/6	Plu 11/6
Moncton	Plu 10/-2	Nei 0/-4	Los Angeles	Sol 23/12	Sol 21/13
Saint-Jean	Ave 11/-2	Var 0/-4	Mexico	Sol 18/8	Sol 19/6
Toronto	Nei 2/-2	Nei 2/1	New York	Sol 6/-1	Sol 5/0
Vancouver	Ave 9/3	Sol 6/4	Paris	Plu 9/7	Nua 9/9
Winnipeg	Nei -6/-14	Var -8/-17	Tokyo	Ave 11/8	Nua 12/7

Montréal	Ce soir	Demain	Lundi	Mardi
Aujourd'hui	-4	-1/-4	2/3	1/-4
1	Quelques flocons, pdp 60%	Passages nuageux.	Ciel variable.	Quelques flocons, pdp 40%
Québec	Ce soir	Demain	Lundi	Mardi
Aujourd'hui	-6	-2/-7	-2/-5	-1/-6
2	Neige fondante, pdp 60%	Plutôt nuageux.	Ciel variable.	Passages nuageux.
Gatineau	Ce soir	Demain	Lundi	Mardi
Aujourd'hui	-7	-2/-5	3/6	0/-6
0	Quelques flocons, pdp 40%	Généralement dégagé.	Ciel variable.	Quelques flocons, pdp 60%

La LCF se porte bien financièrement

Soixante-quinze pour cent des concessions de la Ligue canadienne de football ont fait leurs frais ou généré des profits en 2012, a indiqué vendredi le commissaire du circuit Mark Cohon dans sa traditionnelle allocution de la semaine de la Coupe Grey.

Cela signifie que six des huit équipes du circuit sont en bonne santé financière. Les deux concessions ontariennes continuent d'être des «projets en cours», a affirmé Cohon. Le commissaire s'est toutefois dit optimiste en ce qui a trait à l'avenir des Tiger-Cats d'Hamilton et des Argonauts de Toronto. Le mois prochain, le vénérable stade Ivor Wynne sera démol

et remplacé par un stade à la fine pointe de 24 000 sièges qui ouvrira ses portes en 2014. L'octroi du 100^e match de la Coupe Grey à la ville de Toronto a aidé les Argos à augmenter leur moyenne d'assistance, ainsi que leurs revenus en ventes de billets et d'abonnements de saison — une hausse de 50% dans ce dernier cas —, a fait valoir le commissaire. Malgré la situa-

tion enviable dans laquelle se trouve la ligue, Cohon estime qu'il aura encore beaucoup à faire pendant les deux saisons et plus qu'il reste à son contrat. Il devra négocier une nouvelle entente télévisuelle, encadrer le retour de la LCF à Ottawa en 2014 et penser aux Maritimes ou à la ville de Québec à titre de 10^e concession.

La Presse canadienne

Soyez au courant du temps qu'il fera dans 14 jours.

Consultez la tendance 14 jours.



LE MONDE



AHMED MAHMOUD AGENCE FRANCE-PRESSE

La police a chassé les protestataires à coups de grenades lacrymogènes, vendredi, place Tahrir.

Manifestations rivales au Caire

Partisans et adversaires du président Morsi s'affrontent après le coup de force de ce dernier

SAMER AL-ATRUSH

Le Caire — Le président Mohamed Morsi a promis vendredi devant des milliers de partisans islamistes que l'Égypte était sur la voie de la démocratie, lors d'une journée marquée par des manifestations parfois violentes d'opposants dénonçant une dérive dictatoriale.

«*La stabilité politique, la stabilité sociale et la stabilité économique, c'est ce que je souhaite et ce pourquoi je travaille*», a déclaré M. Morsi dans un long discours devant ses partisans rassemblés près du palais présidentiel, au lendemain de l'annonce d'un renforcement considérable de ses pouvoirs.

À l'étranger, Washington a rappelé que «*l'une des aspirations de la révolution [de 2011] était de s'assurer que le pouvoir ne serait pas trop concentré entre les mains d'une seule personne ou d'une institution*». L'Union européenne a appelé M. Morsi à respecter «*le processus démocratique*» et Paris a estimé que les décisions prises jeudi n'allaient pas «*dans la bonne direction*».

«*Personne ne peut arrêter notre marche en avant [...] Je remplis mes fonctions au service de Dieu et de la nation et je prends des décisions après avoir consulté tout le monde*», a cependant insisté M. Morsi.

Pour ses partisans, M. Morsi s'est juste donné les moyens de réduire une période de transition jugée trop longue et chaotique. «*Le problème, c'est que beaucoup de gens ne veulent tout sim-*

plement pas d'un président qui viennent des Frères musulmans», a estimé Mostafa Chehata, un enseignant.

«*Le président a limogé le procureur général corrompu, de quoi les gens se plaignent-ils ?*», a ajouté Mohamed Chaabane, un étudiant en médecine.

Sur la place Tahrir, épice de la révolte de 2011 à quelques kilomètres du palais présidentiel, des milliers de personnes rassemblées à l'appel de personnalités ou de mouvements laïques et libéraux ont pourtant scandé «*Morsi dictateur*». «*Il n'est pas possible que la révolution [...] n'arrive qu'à produire un nouveau dictateur*», a affirmé une manifestante, Nagla Samir. *Nous descendons à nouveau dans la rue pour la liberté.*

«Forces révolutionnaires»

Dans la soirée, le Courant populaire, dirigé par le nationaliste de gauche Hamdeen Sabbahi, troisième de la présidentielle de juin, a annoncé que «*toutes les forces révolutionnaires*» avaient décidé d'entamer un *sit-in* sur la place Tahrir et d'appeler à une manifestation de masse mardi pour obtenir que M. Morsi revienne sur ses décisions.

Dans des rues adjacentes à la place, des heurts se sont poursuivis vendredi entre des jeunes et des policiers, qui s'affrontent depuis lundi à l'occasion du premier anniversaire de violences meurtrières entre les forces de l'ordre et des manifestants qui protestaient alors contre le pouvoir de transition militaire.

Dans le reste du pays, des manifestants ont

mis le feu à des locaux du Parti de la liberté et de la Justice (PLJ), issu des Frères musulmans, à Alexandrie (nord), ainsi qu'à Port Saïd et à Ismaïlia (nord-est).

À Alexandrie, où selon un responsable du PLJ des accrochages ont éclaté entre manifestants des deux camps, la situation était «*tendue*» et la police a fait usage de gaz lacrymogènes pour disperser les manifestants, a annoncé un responsable de sécurité.

Elu en juin, M. Morsi, le premier président civil et islamiste du pays le plus peuplé du monde arabe, s'est arrogé jeudi dans une «*déclaration constitutionnelle*» le droit de «*prendre toute décision ou mesure pour protéger la révolution*» de 2011 qui a chassé le président Hosni Moubarak.

Le président, qui détient déjà les pouvoirs exécutif et législatif — en raison de l'invalidation de la chambre des députés —, a privé les instances judiciaires, dernier organe de contrôle de ses pouvoirs, de la possibilité d'examiner des appels contre ses décrets.

Le pouvoir judiciaire ne peut plus non plus dissoudre la commission constituante, comme le souhaite l'opposition libérale et laïque, qui dénonce sans relâche la domination des islamistes sur cette instance. Ces prérogatives exceptionnelles doivent cesser avec l'adoption d'une nouvelle Constitution, mais le processus est actuellement enlisé.

Agence France-Presse

BANDE DE GAZA

Un premier test pour la trêve

ADEL ZANOUN

Gaza — n Palestinien a été tué vendredi par l'armée israélienne dans la bande de Gaza près de la frontière, premier test pour la trêve entre Israël et le Hamas au pouvoir dans l'enclave palestinienne.

Un porte-parole du Hamas, Sami Abou Zouhri, a dénoncé «*une première violation israélienne de la trêve*» entrée en vigueur mercredi à 19h00 GMT, précisant que l'Égypte, médiateur de l'accord, en serait saisie.

Anouar Abdelhadi Qdeih, 20 ans, a été tué et 19 autres Palestiniens blessés par les tirs de soldats israéliens dans le village de Khouzaa, à l'est de Khan Younés, a précisé à l'AFP un porte-parole des services d'urgences à Gaza, Adham Abou Selmiya.

Selon des témoins, les soldats ont tiré à partir de leur position de Kissoufim sur un groupe de Palestiniens, des agriculteurs pour la plupart, qui tentaient de se rendre sur leurs terres situées près de la bande frontalière, dont l'armée interdit l'accès sous peine d'ouverture du feu.

L'armée a affirmé que «*quelque 300 Palestiniens qui tentaient de se rapprocher de la clôture de sécurité se sont livrés à des violences et ont endommagé la clôture*».

«*Les soldats ont procédé à des tirs de sommation mais les Palestiniens ont continué à se rapprocher et les militaires ont alors tiré en direction des jambes*», a dit un porte-parole militaire, ajoutant que l'un des Palestiniens avait réussi à franchir la frontière avant d'être renvoyé de l'autre côté.

Selon M. Abou Zouhri, «*les tirs de l'occupant ont visé directement les agriculteurs qui retournaient sur leurs terres dans la zone frontalière et c'est la première violation israélienne*



SAID KHATIB AGENCE FRANCE-PRESSE

Les soldats israéliens surveillaient des jeunes Palestiniens, vendredi, près de la frontière.

ne de la trêve». Le Hamas «*la suivra via le médiateur égyptien pour s'assurer qu'elle ne se reproduira pas*».

Pressions

Jeudi, six Palestiniens avaient été blessés dans des incidents de ce type à la frontière, selon les services d'urgences.

Le député palestinien indépendant Moustapha Barghouthi a dénoncé dans un communiqué «*une très grave violation du cessez-le-feu*», appelant «*les États-Unis et les pays qui ont contribué à le mettre en place à exercer une pression immédiate et efficace sur Israël*».

«*Si ces actions ne sont pas arrêtées immédiatement, Israël prend un grave risque de faire s'effondrer cette trêve précaire*», estimait M. Barghouthi, venu à Gaza de Cisjordanie en signe de solidarité.

Mercredi soir, dans l'heure qui avait suivi le

cessez-le-feu, douze roquettes avaient été tirées contre le territoire israélien, sans faire de blessé, selon la police.

D'autre part, un Palestinien est mort vendredi asphyxié après avoir «*inhale un gaz toxique*» alors qu'il réparait avec trois autres hommes un tunnel endommagé par les raids israéliens durant l'offensive dans le secteur de Rafah (sud), a annoncé le ministère de la Santé du Hamas.

En Cisjordanie, l'armée israélienne poursuivait ses arrestations à la suite de manifestations, parfois violentes, de solidarité avec la bande de Gaza. Vendredi, elle a arrêté 28 Palestiniens, dont cinq députés du Hamas, après 55 la veille.

L'armée a confirmé avoir arrêté quatre parlementaires du Hamas. Parmi eux, figure l'influent Mahmoud al-Ramahi, ancien secrétaire général du Conseil législatif, le Parlement palestinien, déjà arrêté à plusieurs reprises.

Le chef du gouvernement du Hamas à Gaza, Ismaïl Haniyeh, a appelé jeudi les groupes armés à respecter la trêve, conclue après huit jours d'hostilités qui ont coûté la vie à 166 Palestiniens, en majorité des civils, dont au moins 43 enfants et 13 femmes, et à six Israéliens, quatre civils et deux soldats.

«*Je demande à tous [...] d'agir conformément à l'accord*», a dit M. Haniyeh. «*Nous avons la grande responsabilité, en tant que gouvernement, de protéger notre peuple ainsi que cet accord, auquel l'occupant s'est engagé*».

À l'étranger, le président syrien Bachar al-Assad et le chef du Parlement iranien Ali Larijani, dont le pays soutient le Hamas, se sont félicités à Damas de «*l'échec*» de l'offensive israélienne sur Gaza, réaffirmant leur engagement aux côtés de la «*résistance*» à l'État hébreu, selon l'agence officielle Sana.

Agence France-Presse

CONGO

L'offensive des rebelles marque le pas

PHIL MOORE

Sake — L'offensive des rebelles du M23 a marqué le pas vendredi autour de Sake, dans l'est de la République démocratique du Congo (RDC), après l'échec d'une contre-offensive de l'armée ayant poussé des milliers de civils à fuir, à la veille d'un sommet régional à Kampala sur cette crise.

L'avancée du M23, qui a conquis mardi Goma, capitale du Nord-Kivu, puis mercredi la localité de Sake à une trentaine de kilomètres à l'ouest, «*a été stoppée jeudi*» à moins de 10 km au sud de Sake, après des combats opposant les rebelles à l'armée régulière alliée à un groupe d'une milice locale, a indiqué une source onusienne.

Selon un habitant de Ngumba, localité à 4 km au sud de Sake, interrogé par un photographe de l'AFP, les soldats réguliers «*ont volé des vaches et des chèvres dans leur fuite*» après l'échec de leur contre-offensive et les habitants «*ont fui dans toutes les directions*».

Au moins 25 civils ont été blessés durant les affrontements, selon l'ONG Médecins sans frontières (MSF). Dans une rue du centre de Sake, quasiment vidée de sa population, le photographe a vu le corps d'un civil et des caisses de munitions vides. «*Il y a des cadavres le long de la route*» vers Kirotshe, à 8 km au sud de Sake, vers où «*la ligne de front s'est déplacée*», a déclaré Thierry Goffeau, chef de mission de MSF à Goma.

Sake est un verrou stratégique d'où partent notamment deux routes: l'une au sud qui mène à Bukavu, capitale de la province voisine du Sud-Kivu que les rebelles avaient annoncé vouloir prendre, et l'autre vers l'ouest à Masisi.

C'est dans le territoire du Masisi qu'a commencé fin avril la mutinerie d'officiers et de soldats de l'armée devenue la rébellion du M23. Ce territoire était aussi l'un des fiefs de l'ex-mouvement rebelle tutsi congolais du Congrès national pour la défense du peuple (CNDP), dont sont issus la majorité des membres du M23.

«*Tout est concentré autour de Sake*», a indiqué une source onusienne, précisant que l'armée congolaise «*est en train de réorganiser son dispositif*» au sud de cette localité, vers Minova (Sud-Kivu). Selon une source militaire occidentale, l'armée compterait sur place 3500 hommes. Un porte-parole de l'armée, le colonel Olivier Amuli, a confirmé à l'AFP cette réorganisation, ajoutant que l'objectif était de «*recouvrer l'intégrité du territoire congolais*».

«*S'ils nous attaquent [à Sake], nous allons réagir*», a déclaré de son côté le porte-parole militaire du M23, le colonel Vianney Kazarama.

Alors que l'armée essayait ce nouvel échec face aux rebelles, le président congolais Joseph Kabila a suspendu le patron de l'armée de terre, le général Gabriel Amisi, officiellement parce qu'il est cité dans un rapport de l'ONU l'accusant de trafic d'armes avec des groupes armés locaux.

Vers le camp de Mugunga

Comme jeudi, des milliers de civils continuaient de fuir la région de Sake pour se diriger vers le camp de déplacés de Mugunga, près de Goma. Bienda Kifumba, chauffeur de moto-taxi, y est arrivé jeudi avec sa femme et ses quatre enfants, entassés avec d'autres familles dans une ancienne école. «*On ne nous a rien donné à manger*», se plaint le père de famille.

Le Haut-Commissariat de l'ONU pour les réfugiés a déploré n'avoir plus accès qu'à un seul de ses 31 camps de déplacés au Nord-Kivu qui abritent au total plus de 100 000 personnes.

L'Organisation mondiale de la santé a annoncé craindre une aggravation de l'épidémie de choléra dans la région où 65 décès ont été enregistrés depuis janvier.

Sur le plan diplomatique, la représentante de l'Union européenne pour les Affaires étrangères, Catherine Ashton a demandé «*l'arrêt immédiat*» de l'offensive du M23 et exigé son retrait de Goma, comme l'avaient réclamé mercredi les présidents Kabila, Yoweri Museveni (Ouganda) et Paul Kagame (Rwanda).

Mais le M23, qui dit avoir de multiples revendications «*pour améliorer les conditions de vie des Congolais*», réclame un dialogue «*direct*» avec Kabila comme préalable à tout retrait de Goma. Son président, Jean-Marie Runiga Lugerero, était à Kampala vendredi où il pourrait rencontrer le président ougandais. Il pourrait également être présent samedi à Kampala où se tiendra un sommet régional sur la crise.

Agence France-Presse



TONY KARUMBA AGENCE FRANCE-PRESSE

Scène de pillage à Goma

LE MONDE



Le maire de Bordeaux a été appelé en catastrophe pour calmer le jeu entre François Fillon et Jean-François Copé.

FRANCE

Alain Juppé tape du poing sur la table dans sa médiation à l'UMP

Bordeaux — L'ex-ministre français des Affaires étrangères, Alain Juppé, a tapé vendredi du poing sur la table pour mettre fin à l'escalade verbale entre les deux prétendants à la direction du principal parti d'opposition, l'ex-premier ministre François Fillon et Jean-François Copé.

Dans un langage fort peu diplomatique, M. Juppé a demandé à François Fillon, son ancien chef de gouvernement, et M. Copé d'arrêter « les noms d'oiseaux », une périphrase populaire pour désigner les insultes.

M. Juppé, 67 ans, a été appelé en catastrophe pour mettre fin au psychodrame sans précédent qui déchire depuis dimanche soir la droite française pour la présidence de l'Union pour un mouvement populaire (UMP) que se disputent MM. Fillon, 58 ans, et Copé, 48 ans, tous deux prétendants à l'héritage politique de l'ex-chef de l'État Nicolas Sarkozy.

Alain Juppé a demandé aux deux rivaux de se rencontrer en sa présence « avant dimanche soir » à Paris, a-t-il dit lors d'une conférence de presse à Bordeaux (sud-ouest), ville dont il est le maire.

Il s'agit de mettre au point

les modalités de sa médiation entre les deux rivaux. M. Copé a été proclamé lundi soir officiellement vainqueur par 98 voix d'avance face à M. Fillon, au terme du scrutin militant de dimanche (87388 contre 87290 voix).

Des proches de M. Fillon ont cependant découvert que le résultat de trois fédérations n'avait pas été pris en compte.

M. Juppé a aussi demandé le retrait des pro-Copé et pro-Fillon de la commission des recours de l'UMP chargée d'examiner les contestations.

François Fillon a accepté « toutes les conditions fixées par Alain Juppé ». De son côté, M. Copé a accepté cette rencontre à trois dimanche soir. En revanche, il a refusé le retrait des pro-Copé et des pro-Fillon de la commission des recours.

« Il y a encore beaucoup de chemin à faire pour faire fonctionner cette médiation », a reconnu M. Juppé, premier président de l'UMP en 2002.

Si les deux rivaux acceptent sa médiation et ses conditions, il se donne quinze jours pour aboutir, « pas plus ».

Pendant ce temps, la

guerre des mots se poursuit. « Un parti politique, ce n'est pas une mafia [...] Ce n'est pas un endroit où on peut étouffer les affaires, refuser de dire la vérité », a ainsi lancé François Fillon sur RTL.

« Ce terme » de mafia « est profondément choquant, c'est totalement indigne et inacceptable », a réagi M. Copé au siège de l'UMP.

Visiblement très déterminé, M. Copé a affirmé devant des journalistes qu'il n'accepterait jamais de se « faire voler la victoire ». « La vérité », c'est que « François Fillon est profondément mauvais perdant », a-t-il jugé. « Il pensait être élu à 80% » car « c'était un 'homme d'Etat' alors que moi, j'étais un nul, mes idées étaient droitières », a-t-il ajouté.

Quant à M. Juppé, il « pose son ultimatum tous les jours quand même ». « Il n'a rien reproché à François Fillon, alors qu'il a exprimé de très nombreux désaccords à mon égard et même dit assez clairement que j'avais passé la ligne jaune », a lâché Jean-François Copé.

Agence France-Presse

SYRIE

Les rebelles et les Kurdes se dirigent vers un affrontement

L'Iran met l'opposition syrienne et ses alliés en garde contre « l'aventurisme »

Damas — Le président du Parlement iranien Ali Larijani a mis en garde vendredi l'opposition syrienne ainsi que le Qatar et l'Arabie saoudite contre toute action « aventuriste » en Syrie, où rebelles islamistes et combattants kurdes se préparaient à une guerre ouverte dans le nord du pays.

La Turquie, à la lisière de laquelle se déroulent ces affrontements, a demandé à l'OTAN de déployer des missiles anti-aériens Patriot à sa frontière, un geste que Damas a qualifié de « nouvelle provocation ».

Sur le terrain, les bombardements et les combats se sont poursuivis, en particulier dans la province de Damas, où l'Observatoire syrien des droits de l'Homme (OSDH) a dénombré au moins 9 morts vendredi.

M. Larijani a rencontré le président syrien Bachar al-Assad, qui s'est à nouveau dit déterminé à vaincre le « terrorisme », auquel il assimile la rébellion, et à résoudre la crise via un « dialogue national », rejeté par l'opposition qui pose son départ comme condition préalable, au moment où des milliers de Syriens manifestaient pour réclamer sa chute.

Appelant également à des négociations, M. Larijani s'en est pris sans les nommer au Qatar et à l'Arabie Saoudite, principaux soutiens et bailleurs de fonds de l'opposition, les accusant de vouloir « mener des actions aventuristes » pour nuire à la Syrie. « Mais l'Iran apprécie toujours le rôle d'avant-garde joué par la Syrie dans le soutien à la Résistance », c'est-à-dire aux pays s'opposant à Israël et aux États-Unis, a ajouté M. Larijani.

« Perturbations »

Le responsable iranien a également critiqué les rebelles, qui ont infligé de récentes défaites à l'armée syrienne, les accusant « de chercher à perturber la situation politique en Syrie au nom de réformes ».

M. Larijani devait se rendre ensuite au Liban pour y rencontrer le président chiite du Parlement Nabih Berri, puis en Turquie.

Réagissant pour la première fois à la demande turque de déployer des missiles Patriot, Damas a

estimé qu'Ankara était responsable « de la militarisation de la situation à la frontière », accusant la Turquie « d'armer, d'entraîner et d'infiltrer des milliers de terroristes » sur son territoire.

Ce déploiement, « purement défensif » selon Ankara, a aussi suscité le mécontentement de la Russie, grand allié de Damas, qui y a vu un risque de « conflit armé grave ».

En Syrie, les principaux mouvements kurdes vont former une force militaire unie pour faire face à des centaines d'insurgés islamistes dans le nord-est de la Syrie, a rapporté un militant kurde.

Des combattants du Parti de l'Union démocratique kurde (PYD), la branche syrienne du Parti des travailleurs du Kurdistan (PKK, rebelles kurdes de Turquie), affrontent depuis plusieurs jours des centaines de rebelles du Front Al-Nosra et de la brigade Ghouraba al-Cham à Rass Al-Ain, localité syrienne à la frontière turque, où les rebelles tiennent un poste-frontière.

Dans le même temps, Al-Nosra et Ghouraba al-Cham, qui ne font pas partie de la principale force armée d'opposition, l'Armée syrienne libre (ASL), ont appelé les rebelles à la rescousse.

Appel au pape

Un évêque syrien a lancé un appel au secours au pape, à l'ONU et à la communauté internationale pour préserver des combats tout le nord-est du pays, qui abrite plus de 400 000 déplacés.

« Nous insistons sur la sortie des groupes armés qui occupent Rass Al-Ain, aujourd'hui ville fantôme, afin que les 30 000 réfugiés qui l'ont quittée rentrent chez eux », a-t-il déclaré Mgr Behnan Hundo, archevêque syrien catholique de Haskaké-Nisibe, affirmant s'exprimer au nom des chrétiens et des différentes composantes ethniques de la région.

À Genève, le Haut-Commissariat de l'ONU pour les réfugiés a signalé que plus de 440 000 réfugiés syriens étaient inscrits dans les pays voisins, soit deux fois plus que début septembre, sans compter les « centaines de milliers » d'autres que ne se sont pas inscrits.

Agence France-Presse

Une Pussy Riot doit changer de cellule

Moscou — L'une des deux membres du groupe punk russe des Pussy Riot, prisonnières dans un camp pénitentiaire, a été placée dans une cellule individuelle à la suite de tensions avec d'autres détenues, a déclaré vendredi le porte-parole du Service fédéral pénitentiaire du pays. En entrevue à la chaîne Rain TV, le porte-parole Stanislav Volegov a affirmé que Maria Alekhina avait été déplacée à sa demande. Selon d'autres responsables pénitentiaires cités par les médias russes, la jeune femme se sentait mal vue par d'autres prisonnières. Maria Alekhina, Nadejda Tolokonnikova et Ekaterina Samoutsevitch ont été condamnées en août à deux ans de camp pénitentiaire pour avoir chanté une chanson contre le président russe, Vladimir Poutine, dans la principale cathédrale orthodoxe de Moscou. Elles ont été reconnues coupables de hooliganisme motivé par la haine de la religion. Samoutsevitch a été remise en liberté en appel, car elle avait été interpellée par les gardiens avant de participer à la performance. Les trois jeunes femmes ont nié toute intention de choquer les croyants, expliquant qu'il s'agissait d'un geste politique de dénonciation des liens entre le régime politique et l'église orthodoxe.

Agence France-Presse

Un autre Tibétain s'immole par le feu

Pékin — Un Tibétain est mort après s'être immolé par le feu dans la province de Qinghai, dans le nord-ouest de la Chine, a rapporté vendredi l'agence de presse officielle Chine nouvelle. Libong Tsering, 19 ans, a commis son geste désespéré jeudi après-midi dans le comté de Tongren, selon l'agence. Deux jours plus tôt, l'agence de presse avait rapporté que deux gardiens de troupeaux tibétains s'étaient aussi immolés par le feu. Ce plus récent suicide porte à au moins 78 le nombre de Tibétains qui se sont immolés par le feu depuis 2009, en signe de protestation contre la domination chinoise dans les régions tibétaines. La plupart des manifestants se sont aspergés d'essence et se sont immolés par le feu après avoir crié des slogans appelant à l'indépendance du Tibet et demandant la bénédiction du dalaï-lama. La Chine accuse le dalaï-lama d'encourager ces immolations, que le gouvernement chinois semble incapable d'arrêter malgré le renforcement de la sécurité et un important réseau d'espionnage dans les régions tibétaines. Par ailleurs, Taïwan, dont les relations avec la Chine se sont nettement améliorées ces dernières années, a interdit une visite du dalaï-lama sur son territoire, une décision qui a provoqué l'indignation de l'association qui l'avait invité.

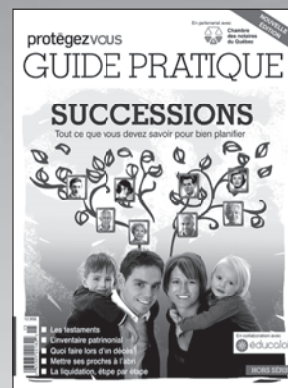
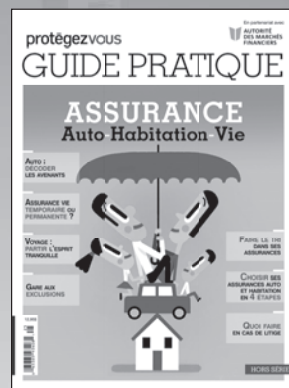
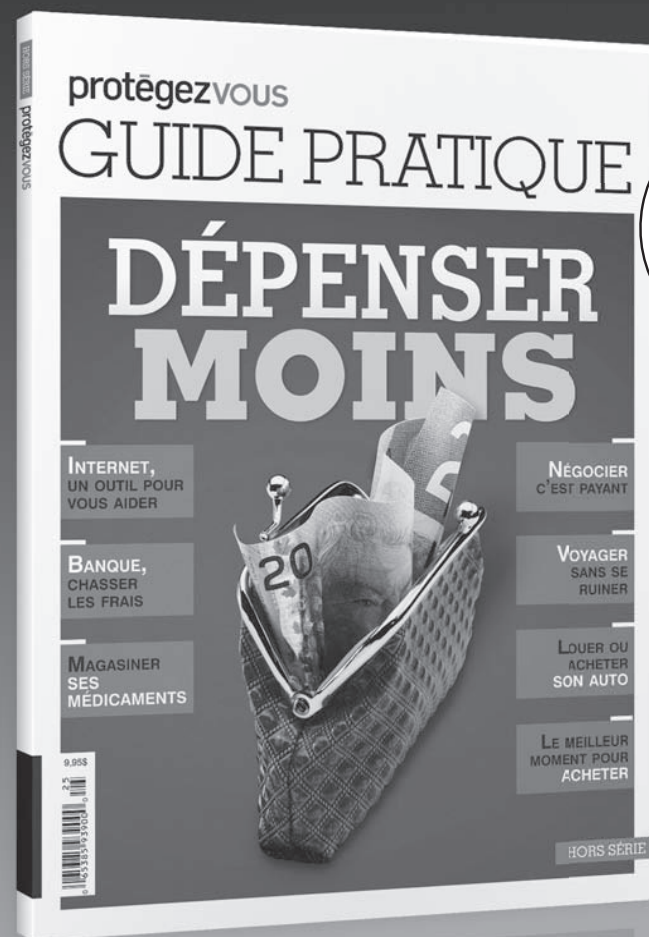
Agence France-Presse

Les FARC lancent un appel à Obama

La Havane — La guérilla colombienne des FARC a demandé vendredi au président américain Barack Obama de gracier le guérillero colombien Simon Trinidad condamné à 60 ans de prison aux États-Unis, selon un communiqué lu à l'ouverture d'une nouvelle session de négociations de paix à La Havane. « Nous sollicitons du président des États-Unis qu'en vertu de son droit de grâce, il permette à Simon Trinidad, membre de la délégation des FARC au dialogue de paix, de faire acte de présence physique à la table de négociations de La Havane », selon le texte lu par un membre de la délégation, le commandant Ricardo Tellez. « Le gouvernement des États-Unis ferait ainsi un apport énorme à la paix en Colombie avec ce geste d'humanité », ajoute le texte lu à la presse avant la reprise des négociations entre les Forces armées révolutionnaires de Colombie et le gouvernement colombien. Simon Trinidad, de son vrai nom Juvenal Palmera, a été condamné à 60 ans de prison aux États-Unis, où il avait été extradé en 2003 de trois Américains, libérés en 2008. C'est « un extraordinaire combattant de la paix qui peut jouer un rôle très important dans le processus » de paix, avait affirmé le chef de la délégation des FARC Ivan Marquez au lendemain de la réélection du président Obama.

Agence France-Presse

L'ARGENT vous file entre les doigts ?



Commandez-les dès maintenant !
www.protegez-vous.ca/boutique

protégezvous
 MIEUX CONSOMMER, MIEUX VIVRE

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

AVIS DE DÉCÈS

I • N • D • E • X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES
100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
300 • 399 MARCHANDISES
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8 H 30 À 17 H 00
Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.
Téléphone: 514-985-3322
Télécopieur: 514-985-3340
petitesannonces@ledevoir.com

175 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER
Potton (Estrie) 5 min. Owl's Head
Sur 2 étages, 2 c.c., 2 s. de b. Spacieuse. Paix et confort. Vue...
Libre hiver. 6 000\$/saison, 2 000\$/mois, 500\$/sem.
514-486-8869 / 514-264-9517(cel.)

356 ENCANS
IMPORTANT VENTE AUX ENCHÈRES
ANTIQUITÉS, ART
PFEIFFER, PICHÉ, PIVET, BRUNO CÔTÉ, LE SAUTEUR, H. MASSON, A. BERCOVITCH, CONSTANTINEAU, CAISERMAN-ROTH, ET PLUSIEURS AUTRES...
Plusieurs affiches publicitaires anciennes (Québec 1925)
Armoires européennes. Grand choix de bijoux.
Plus de 200 lots d'antiquités et art seront vendus aux enchères.
MAISON DES ENCANS DE MONTRÉAL
5778, boul. St-Laurent (angle Bernard)
Dimanche le 25 novembre à 13h
Exposition samedi de midi à 17h
WWW.INFOENCANS.COM
514 278-0827

356 ENCANS
Remerciements
Chicoine, Dr. Claude R. 1938-2012
Pour avoir partagé notre chagrin lors du décès de Claude, survenu le 11 octobre 2012, nous désirons remercier très sincèrement tous les parents, amis et connaissances qui nous ont témoigné des marques de sympathie, soit par leur présence, soit par des dons, cartes ou fleurs.
Que chacun de vous trouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.
Giséle et les enfants

100 VISITES LIBRES
100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES
160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

176 CHALET À LOUER
Luxueux chalet bois rond, tout équipé. Salle de jeux enfants, spa, sauna, piscine chauffée.
www.chaletchalet.com

410 BUREAUX
SECRETAIRE-COMPTABLE
Entreprise cherche une secrétaire-comptable bilingue, maîtrisant bien Word et Excel. Horaire flexible. Salaire à discuter. Horaire peut être de 15 à 35 h/sem. Expérience. Doit être autonome.
cv : chguilbert@videotron.ca

575 DÉMÉNAGEMENTS
LES DÉMÉNAGEMENTS BRETON-SAVARD
Emballage - Entreposage - Pianos. Assurances compl. Estim. gratuite.
info@bretonsavard.com
514 254-1447

Les visites libres du week-end
Dimanche 14h à 16h

ST-LAURENT
831 Place Simon, H4M 2W3
Belle maison de ville à étages sur une rue calme. 3 càc, 3+1 salles de bains. Salle familiale avec foyer. Salle de bains dans chambre principale. Grande cuisine bien aménagée, salle à manger, salon. Plancher en bois franc. Terrasse avec grande cour arrière! À proximité de Place Vertu, des marchés, commerces et écoles. 529 000 \$. À ne pas manquer.
Raphaël Lalouz, courtier immobilier agréé, Nova Horizons.
514-804-6682. NovaHorizons.com

PLATEAU MONT-ROYAL
13h à 16h 4444 Berri.
À quelques pas du métro Mont-Royal, à quelques minutes de la montagne et du parc Lafontaine! Situé en plein cœur du Plateau Mont-Royal, ce magnifique duplex, ou cottage selon votre désir, offre une qualité de vie exceptionnelle, avec accès rapide à de multiples facilités. 699 000 \$.
Du proprio#308236. 514-713-8789

GRIFFINTOWN
1788, rue du Canal, app. 201.
Loft de 1400 pi.ca. *LOFT CORTICELLI* Magnifique unité de coin (12+1 immenses fenêtres sur 3 côtés), très lumineux, plafond 11', plancher de bois (chêne), aire ouverte, beaucoup de cachet, a/c central, intercom, vue sur jardins et canal. Salle de réception avec vue A1 du centre-ville. Ascenseurs, garage + stat ext. À 2 pas du marché Atwater et à 5 min du centre-ville. 499 000 \$.
Simon Beauregard, crt imm. Groupe Sutton Centre-Ouest.
514-992-9005. www.SiBeau.ca

OUTREMONT
828 ave. Querbes, app. 208
Magnifique condo de 1726 pi.ca. situé à proximité de tous les services. Spacieux salon/salle à manger, cuisine à aire ouverte, 2 chambres, bureau ou vivoir, 2 salles de bains, terrasse, garage. 629 000 \$. MLS 8703714.
Josée Langevin Élie, courtier immobilier. 514-735-2281
Royal Lepage Dynastie, Agence Immobilière

PLATEAU
3841, ave. Laval. Oasis sur le Plateau! Belle, sympathique et chaleureuse propriété. Construction 1984, très bien entretenue. Toiture élastomère, r.d.c., bel espace de vie à aire ouverte avec terrasse et jardin. 3 càc. à l'étage. Très beau logement, demi s/sol loué 960\$. Foyer au bois dans la maison et l'appartement. Bien isolée, petite facture d'Hydro. 825 000 \$.
Esther Leblanc, 514-220-2454, courtier immobilier agréé.
www.estherleblanc.net

POUR ANNONCER → 514.985.3454
petitesannonces@ledevoir.com

viacapitale DU MONT-ROYAL
Agence immobilière
Vendre ou acheter, une affaire de cœur et de savoir-faire.
viacapitaledumontroyal.com
Facebook /ViaCapitaleMontRoyal

103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS
103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

251 BUREAUX À LOUER
251 BUREAUX À LOUER

301 ŒUVRES D'ART
ART CONTEMPORAIN
Michel Baucage: 4 oeuvres, technique carborundum, 37 cm x 37 cm chacune.
Titre: nyc.suite, Montréal 1997, tirage 5/20. Encadrements musée, moulures italiennes.
Chaque oeuvre encadrée: 70 cm x 70 cm. Certificats d'authenticité. Les 4 oeuvres: 2400 \$. Photos disponibles par courriel. 450 677-8046
precourt.gagne@gmail.com

506 ARGENT DEMANDÉ OU À PRÊTER
ArgentDirect.com
Prêt de 500\$ et plus
Approbation en 1 heure
Sans enquête de crédit.
1 888 374-5777

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS
LAVAL-6PLEX. REVENU 60 000\$
Prix 749 000\$. Excellent rendement. 514 794-5378

DISCRIMINATION INTERDITE
La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

307 LIVRES ET DISQUES
Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

510 COMPTABILITÉ
IMPÔTS
Particuliers et sociétés
Tenue de livres et comptabilité générale.
Richard Marsolais 514 352-6395

523 TRADUCTION, RÉDACTION
Devenez auteur en douze leçons.
Ecole des écrivains.
450-672-4693

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS
LAVAL-6PLEX. REVENU 60 000\$
Prix 749 000\$. Excellent rendement. 514 794-5378

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
LE QUARTIER 54
5661, de Châteaubriand
À deux pas du Métro Rosemont
MAGNIFIQUE APPARTEMENT
Sur 2 étages au 7ème et 8ème.
5 pièces, 2 s. de b. terrasse, garage. Electro inclus.
Vue imprenable sur la ville.
1900 \$/mois. MLS : 10964771
Anne-Marie Guertin, crt immo.
Cell : 514 965-4509
ReMax du Cartier
amguertin@remax-ducartier.qc.ca

307 LIVRES ET DISQUES
Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

510 COMPTABILITÉ
IMPÔTS
Particuliers et sociétés
Tenue de livres et comptabilité générale.
Richard Marsolais 514 352-6395

523 TRADUCTION, RÉDACTION
Devenez auteur en douze leçons.
Ecole des écrivains.
450-672-4693

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS
LAVAL-6PLEX. REVENU 60 000\$
Prix 749 000\$. Excellent rendement. 514 794-5378

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
LE QUARTIER 54
5661, de Châteaubriand
À deux pas du Métro Rosemont
MAGNIFIQUE APPARTEMENT
Sur 2 étages au 7ème et 8ème.
5 pièces, 2 s. de b. terrasse, garage. Electro inclus.
Vue imprenable sur la ville.
1900 \$/mois. MLS : 10964771
Anne-Marie Guertin, crt immo.
Cell : 514 965-4509
ReMax du Cartier
amguertin@remax-ducartier.qc.ca

307 LIVRES ET DISQUES
Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

510 COMPTABILITÉ
IMPÔTS
Particuliers et sociétés
Tenue de livres et comptabilité générale.
Richard Marsolais 514 352-6395

523 TRADUCTION, RÉDACTION
Devenez auteur en douze leçons.
Ecole des écrivains.
450-672-4693

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS
LAVAL-6PLEX. REVENU 60 000\$
Prix 749 000\$. Excellent rendement. 514 794-5378

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
LE QUARTIER 54
5661, de Châteaubriand
À deux pas du Métro Rosemont
MAGNIFIQUE APPARTEMENT
Sur 2 étages au 7ème et 8ème.
5 pièces, 2 s. de b. terrasse, garage. Electro inclus.
Vue imprenable sur la ville.
1900 \$/mois. MLS : 10964771
Anne-Marie Guertin, crt immo.
Cell : 514 965-4509
ReMax du Cartier
amguertin@remax-ducartier.qc.ca

307 LIVRES ET DISQUES
Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

510 COMPTABILITÉ
IMPÔTS
Particuliers et sociétés
Tenue de livres et comptabilité générale.
Richard Marsolais 514 352-6395

523 TRADUCTION, RÉDACTION
Devenez auteur en douze leçons.
Ecole des écrivains.
450-672-4693

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS
LAVAL-6PLEX. REVENU 60 000\$
Prix 749 000\$. Excellent rendement. 514 794-5378

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
LE QUARTIER 54
5661, de Châteaubriand
À deux pas du Métro Rosemont
MAGNIFIQUE APPARTEMENT
Sur 2 étages au 7ème et 8ème.
5 pièces, 2 s. de b. terrasse, garage. Electro inclus.
Vue imprenable sur la ville.
1900 \$/mois. MLS : 10964771
Anne-Marie Guertin, crt immo.
Cell : 514 965-4509
ReMax du Cartier
amguertin@remax-ducartier.qc.ca

307 LIVRES ET DISQUES
Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

510 COMPTABILITÉ
IMPÔTS
Particuliers et sociétés
Tenue de livres et comptabilité générale.
Richard Marsolais 514 352-6395

523 TRADUCTION, RÉDACTION
Devenez auteur en douze leçons.
Ecole des écrivains.
450-672-4693

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS
LAVAL-6PLEX. REVENU 60 000\$
Prix 749 000\$. Excellent rendement. 514 794-5378

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
LE QUARTIER 54
5661, de Châteaubriand
À deux pas du Métro Rosemont
MAGNIFIQUE APPARTEMENT
Sur 2 étages au 7ème et 8ème.
5 pièces, 2 s. de b. terrasse, garage. Electro inclus.
Vue imprenable sur la ville.
1900 \$/mois. MLS : 10964771
Anne-Marie Guertin, crt immo.
Cell : 514 965-4509
ReMax du Cartier
amguertin@remax-ducartier.qc.ca

307 LIVRES ET DISQUES
Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

510 COMPTABILITÉ
IMPÔTS
Particuliers et sociétés
Tenue de livres et comptabilité générale.
Richard Marsolais 514 352-6395

523 TRADUCTION, RÉDACTION
Devenez auteur en douze leçons.
Ecole des écrivains.
450-672-4693

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS
LAVAL-6PLEX. REVENU 60 000\$
Prix 749 000\$. Excellent rendement. 514 794-5378

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
LE QUARTIER 54
5661, de Châteaubriand
À deux pas du Métro Rosemont
MAGNIFIQUE APPARTEMENT
Sur 2 étages au 7ème et 8ème.
5 pièces, 2 s. de b. terrasse, garage. Electro inclus.
Vue imprenable sur la ville.
1900 \$/mois. MLS : 10964771
Anne-Marie Guertin, crt immo.
Cell : 514 965-4509
ReMax du Cartier
amguertin@remax-ducartier.qc.ca

307 LIVRES ET DISQUES
Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

510 COMPTABILITÉ
IMPÔTS
Particuliers et sociétés
Tenue de livres et comptabilité générale.
Richard Marsolais 514 352-6395

523 TRADUCTION, RÉDACTION
Devenez auteur en douze leçons.
Ecole des écrivains.
450-672-4693

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS
LAVAL-6PLEX. REVENU 60 000\$
Prix 749 000\$. Excellent rendement. 514 794-5378

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
LE QUARTIER 54
5661, de Châteaubriand
À deux pas du Métro Rosemont
MAGNIFIQUE APPARTEMENT
Sur 2 étages au 7ème et 8ème.
5 pièces, 2 s. de b. terrasse, garage. Electro inclus.
Vue imprenable sur la ville.
1900 \$/mois. MLS : 10964771
Anne-Marie Guertin, crt immo.
Cell : 514 965-4509
ReMax du Cartier
amguertin@remax-ducartier.qc.ca

307 LIVRES ET DISQUES
Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

510 COMPTABILITÉ
IMPÔTS
Particuliers et sociétés
Tenue de livres et comptabilité générale.
Richard Marsolais 514 352-6395

523 TRADUCTION, RÉDACTION
Devenez auteur en douze leçons.
Ecole des écrivains.
450-672-4693

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS
LAVAL-6PLEX. REVENU 60 000\$
Prix 749 000\$. Excellent rendement. 514 794-5378

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
LE QUARTIER 54
5661, de Châteaubriand
À deux pas du Métro Rosemont
MAGNIFIQUE APPARTEMENT
Sur 2 étages au 7ème et 8ème.
5 pièces, 2 s. de b. terrasse, garage. Electro inclus.
Vue imprenable sur la ville.
1900 \$/mois. MLS : 10964771
Anne-Marie Guertin, crt immo.
Cell : 514 965-4509
ReMax du Cartier
amguertin@remax-ducartier.qc.ca

307 LIVRES ET DISQUES
Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

510 COMPTABILITÉ
IMPÔTS
Particuliers et sociétés
Tenue de livres et comptabilité générale.
Richard Marsolais 514 352-6395

523 TRADUCTION, RÉDACTION
Devenez auteur en douze leçons.
Ecole des écrivains.
450-672-4693

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS
LAVAL-6PLEX. REVENU 60 000\$
Prix 749 000\$. Excellent rendement. 514 794-5378

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
LE QUARTIER 54
5661, de Châteaubriand
À deux pas du Métro Rosemont
MAGNIFIQUE APPARTEMENT
Sur 2 étages au 7ème et 8ème.
5 pièces, 2 s. de b. terrasse, garage. Electro inclus.
Vue imprenable sur la ville.
1900 \$/mois. MLS : 10964771
Anne-Marie Guertin, crt immo.
Cell : 514 965-4509
ReMax du Cartier
amguertin@remax-ducartier.qc.ca

307 LIVRES ET DISQUES
Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

510 COMPTABILITÉ
IMPÔTS
Particuliers et sociétés
Tenue de livres et comptabilité générale.
Richard Marsolais 514 352-6395

523 TRADUCTION, RÉDACTION
Devenez auteur en douze leçons.
Ecole des écrivains.
450-672-4693

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS
LAVAL-6PLEX. REVENU 60 000\$
Prix 749 000\$. Excellent rendement. 514 794-5378

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
LE QUARTIER 54
5661, de Châteaubriand
À deux pas du Métro Rosemont
MAGNIFIQUE APPARTEMENT
Sur 2 étages au 7ème et 8ème.
5 pièces, 2 s. de b. terrasse, garage. Electro inclus.
Vue imprenable sur la ville.
1900 \$/mois. MLS : 10964771
Anne-Marie Guertin, crt immo.
Cell : 514 965-4509
ReMax du Cartier
amguertin@remax-ducartier.qc.ca

307 LIVRES ET DISQUES
Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

510 COMPTABILITÉ
IMPÔTS
Particuliers et sociétés
Tenue de livres et comptabilité générale.
Richard Marsolais 514 352-6395

523 TRADUCTION, RÉDACTION
Devenez auteur en douze leçons.
Ecole des écrivains.
450-672-4693

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS
LAVAL-6PLEX. REVENU 60 000\$
Prix 749 000\$. Excellent rendement. 514 794-5378

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
LE QUARTIER 54
5661, de Châteaubriand
À deux pas du Métro Rosemont
MAGNIFIQUE APPARTEMENT
Sur 2 étages au 7ème et 8ème.
5 pièces, 2 s. de b. terrasse, garage. Electro inclus.
Vue imprenable sur la ville.
1900 \$/mois. MLS : 10964771
Anne-Marie Guertin, crt immo.
Cell : 514 965-4509
ReMax du Cartier
amguertin@remax-ducartier.qc.ca

307 LIVRES ET DISQUES
Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

510 COMPTABILITÉ
IMPÔTS
Particuliers et sociétés
Tenue de livres et comptabilité générale.
Richard Marsolais 514 352-6395

523 TRADUCTION, RÉDACTION
Devenez auteur en douze leçons.
Ecole des écrivains.
450-672-4693

AVIS DE DÉCÈS
Remerciements
Chicoine, Dr. Claude R. 1938-2012
Pour avoir partagé notre chagrin lors du décès de Claude, survenu le 11 octobre 2012, nous désirons remercier très sincèrement tous les parents, amis et connaissances qui nous ont témoigné des marques de sympathie, soit par leur présence, soit par des dons, cartes ou fleurs.
Que chacun de vous trouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.
Giséle et les enfants

Guyot, Cécile
S. Marie Augustin-de-la-Croix, c.s.c. 1915-2012
À Montréal, le 23 novembre 2012, à l'âge de 97 ans, est décédée Sœur Cécile Guyot de la Congrégation de Sainte-Croix.
Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil sa sœur Yolande, ses belles-sœurs Michelle Renaud (feu René Guyot), et Madeleine Juneau (feu Roger Guyot), ainsi que ses neveux, ses nièces et leurs enfants. Elle sera exposée au :
Pavillon Saint-Joseph
900 boul. Côte-Vertu,
Ville Saint-Laurent
le dimanche le 25 novembre de 14h à 21h; une rencontre de prières aura lieu à 19h30. Les funérailles seront célébrées le lundi le 26 novembre à 10h30, en la chapelle du Pavillon Saint-Joseph. Direction :
MAGNUS POIRIER
T: 514 727-2847
www.magnuspoirier.com

Contactez LE MÉMORIEL pour publier un ou des :
AVIS DE DÉCÈS FAIRE-PART
REMERCIEMENTS CONDOLÉANCES
ANNIVERSAIRES HOMMAGE
IN MEMORIAM
Téléphone : 514 525-1149
necrologie@lememorial.com
NOTRE ADRESSE :
107 - 1855 du Havre,
Montréal H2K 2X4

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS
Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.
LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.
Merci de votre attention.

Alternatives
CONSTRUIRE ENSEMBLE un monde différent
Pour nous appuyer :
www.alternatives.ca • 514.982.6606

NOUVELLES RUBRIQUES
Soulignez les heureux événements de la vie
Anniversaires, mariages, naissances, félicitations, etc.
514 985-3322 ou petitesannonces@ledevoir.com

CULTURE

Les 7 doigts de la main auront un domicile fixe

La troupe de cirque Les 7 doigts de la main aura désormais un domicile fixe : elle emménagera dans les anciens locaux du Musée Juste pour rire, sur le boulevard Saint-Laurent à Montréal.

Le ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, Maka Kotto, a annoncé vendredi une aide financière de 9 millions de dollars à la troupe.

Les 7 doigts de la main a développé un projet de centre de création afin de regrouper l'ensemble de ses activités de création, de production et d'administration dans un même endroit.

L'accord de principe annoncé permettra au cirque de poursuivre les études préalables nécessaires à la concrétisation de son projet et d'en compléter le financement avec

l'apport d'autres partenaires.

L'édifice du 2111, boulevard Saint-Laurent est actuellement la propriété de la Société d'habitation et de développement de Montréal. Il était convoité par d'autres organisations, notamment la Ligue nationale d'improvisation (LNI), qui a profité de l'annonce pour féliciter Les 7 doigts de la main, mais également pour demander que la LNI soit « la prochaine institution culturelle québécoise à bénéficier de ce type d'aide ».

Dans un communiqué, M. Kotto a dit des 7 doigts de la main qu'ils sont « en train de conquérir le monde, faisant la preuve que les arts circassiens contribuent grandement à la réputation internationale de Montréal comme métropole culturelle ».

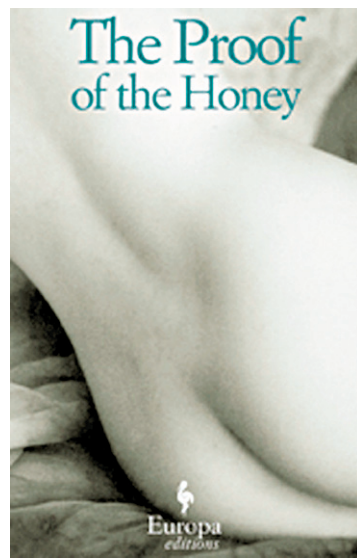
La Presse canadienne

Apple censure un livre à cause d'une couverture jugée inappropriée

FABIEN DEGLISE

Censure et chute de reins. Un éditeur européen dénonce la censure dont a été victime un de ses bouquins, expulsé du magasin en ligne iTunes Store, en raison d'une couverture jugée inappropriée par Apple. La présence d'une chute de reins féminine n'a pas plu à la multinationale américaine.

L'éditeur Europa éditions vient de porter la polémique sur sa page Facebook, où il rappelle la séquence des événements. Dans les derniers jours, Apple a retiré de son commerce en ligne le bouquin de Salwa Al Neimi intitulé *The Proof of the Honey* — *La preuve par le miel*, dans sa version française publiée chez Robert Laffont — prétextant que la présence de cette partie de corps féminin sur la couverture n'était pas acceptable, selon ses critères moraux et commerciaux.



Cette même décision a été prise par d'autres diffuseurs en ligne, dont Amazon, souligne l'éditeur tout en qualifiant la chose d'une profonde injustice. Étrangement, l'édition française était toujours disponible vendredi, avec sa couverture originale, dans la

vitrine française d'Amazon.

«The Proof of the Honey est un roman de fiction d'une très grande qualité, avec du contenu érotique, expose-t-il sur sa page Facebook, mais il est honteux que des commerces qui font la promotion d'œuvres beaucoup moins achevées soient réticents à l'idée de promouvoir le travail de Salwa Al Neimi».

À travers le monde

Auteure syrienne renommée, Salwa Al Neimi relate dans ce livre les explorations humaines et parfois charnelles d'une étudiante syrienne à Paris, qui dit avoir besoin « d'eau, de sperme et de mots » pour vivre et pour exister. À sa sortie, le bouquin a été frappé d'interdit dans plusieurs pays du monde arabe. L'auteure a toujours prétendu avoir voulu avec ce titre conjuguer érotisme et modernité de la société arabe. L'œuvre a été traduite en 19 langues.

Apple n'a pas répondu aux

critiques qui lui ont été adressées après l'anathème lancé sur ce roman. À la lumière de cette décision, Europe Editions estime que la célèbre marque à la pomme, dont l'influence dans l'univers de la technologie et des contenus qui y circulent va en grandissant, « pourrait aussi très bien juger inacceptable les nus d'Ingres, de Renoir et de Botticelli, sans parler des photographies de Man Ray », précise-t-il.

Au début de l'automne, Apple s'était placée sous un feu nourri de critiques après avoir censuré le titre du dernier bouquin de Naomi Wolf, *Vagina* — vagin dans la langue de Molière. À l'époque, un des visiteurs du site s'était demandé si « Apple était inquiète à l'idée que les gens découvrent [avec ce livre] que le sexe féminin portait un nom ? ». La multinationale avait alors décidé de faire marche arrière.

Le Devoir

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
Par les présentes, avis est donné qu'à la suite du décès de Monsieur Ludger Beauregard, survenu le 11 juin 2012, en son vivant domicilié au G-11, 6150 du Boisé, Montréal, Québec, H3S 2V2, un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral, devant Me Maryse PIERARD, notaire, le dix-neuf novembre deux mille douze (19 novembre 2012), conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés au 380, rue Saint-Antoine Ouest, bureau 7100, Montréal, Québec, H2Y 3K7.
Pierre Jean Beauregard, liquidateur

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
Prenez avis que Pierre-Paul Gravel, en son vivant domicilié au 750, rue Principale, appartement 12, Saint-Narcisse (Québec) G0X 2Y0, est décédé à Trois-Rivières, le 18 janvier

2011. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés au bureau de Véronique Dinal, notaire situé au 58, rue Montmarquet, L'Assomption (Québec) J5W 4P9.
Donné ce 22 novembre 2012
Danielle Gravel, Sylvie Gravel et Gabrielle Gravel, liquidatrices

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
Dans l'affaire de la faille de CAFÉ 54 INC.
Avis est par les présentes donné que la faille de CAFÉ 54 INC. est survenue le 8 novembre, 2012, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 29 novembre 2012 à 10h00, au bureau du syndic, 469 Jean-Talon O., 3^{ème} étage, Montréal, Québec.

DÉCLARATION D'INTENTION DE DISSOLUTION DES INVESTISSEMENTS MIN-ROE INC. / MIN-ROE INVESTMENTS INC. PENEZ AVIS QUE la personne morale, LES INVESTISSEMENTS MIN-ROE INC. / MIN-ROE INVESTMENTS INC. ayant son siège au 4098 Sainte-Catherine Ouest, Bureau 200, Westmount (Québec) H3Z 1P2, a décidé de procéder à sa dissolution. La présente Déclaration d'intention requise par les dispositions de l'article 42 de la Loi sur la publicité légale des entreprises est produite à cet effet. Signé à Montréal, ce 22 novembre 2012.
BARON ABRAMS, les procureurs de la compagnie

Un don d'espoir pour la vie
ARMÉE DU SALUT 1-877-488-4222 www.ArmeduSalut.ca

Un don d'espoir pour la vie
ARMÉE DU SALUT 1-877-488-4222 www.ArmeduSalut.ca

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS
Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

Primeau Proulx & Associés inc.
Syndics de faillite et gestionnaires
Avis de la première assemblée
(paragraphe 102(4) de la Loi)
Dans l'affaire de la faille de :
BOUTIQUE TOUCHE FINALE INC., corporation légalement constituée ayant sa place d'affaires au 460, avenue Victoria, Saint-Lambert (Québec) J4P 2J4
Faillite
Avis est par les présentes donné que la faille de Boutique Touche Finale Inc. est survenue le 16 novembre 2012 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 7 décembre 2012 à 10h00 au bureau du syndic.
Ce 19^{ème} jour de novembre 2012.
PRIMEAU PROULX ET ASSOCIÉS INC., Syndics
SYLVAIN PROULX, CPA, CA
Syndic Administrateur
101, Roland-Therrien Bureau 380
Longueuil (QC) J4H 4B9
Tél. : (450) 670-1040
Télex : (450) 670-1542

AVIS PUBLIC
Ville-Marie
Montréal
RÈGLEMENT SUR LA TAXE RELATIVE AUX SERVICES
Les personnes intéressées sont priées de noter que le règlement CA-24-185 intitulé : « Règlement sur la taxe relative aux services (exercice financier de 2013) » sera adopté lors de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 4 décembre 2012, à 19 h, à la salle du conseil au rez-de-chaussée du 800, boulevard De Maisonneuve Est.
Ce règlement a pour objet d'imposer et de prélever sur tout immeuble imposable porté au rôle de l'évaluation foncière et situé dans l'arrondissement, une taxe spéciale relative aux services, au taux de 0,05 % appliqué sur la valeur imposable de l'immeuble.
Montréal, le 24 novembre 2012
M^{re} Domenico Zambito
Secrétaire d'arrondissement

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
Dans l'affaire de la faille de :
CONSTRUCTION HYDROJECTION INC.
Corporation légalement constituée ayant sa place d'affaires au 4-171, boul. René-A.-Robert, Sainte-Thérèse, Québec J7E 5E2
Faillite
Avis est par les présentes donné que la faille de Construction Hydrojection Inc. est survenue le 8 novembre 2012 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 4 décembre 2012 à 10h00 au bureau du syndic.
Ce 13^{ème} jour de novembre 2012.
PRIMEAU PROULX ET ASSOCIÉS INC., Syndics
Richard Primeau, CPA, CA
Syndic Administrateur
1695, boul. Laval, bureau 330,
Laval QC H7S 2M2
Tél. : (450) 972-1030 •
Télex : (450) 972-1020

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
Dans l'affaire de la faille de :
NATHALIE BRAULT SYNDIC INC., Syndic
Nathalie Brault, CPA, CMA, CIPF
Syndic administrateur
400, boul. St-Martin Ouest Suite 305
Laval (Québec) H7M 3Y8
Tél. : 450-238-1445 / 514-228-1822
Télex : 450-933-3405

JEAN FORTIN & ASSOCIÉS syndics
AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
Dans l'affaire de la faille de :
Faillite : Le 15 novembre 2012
CHRISTIAN SAUVAGEAU
301 - 27, de Jouvence, Sainte-Geneviève (Québec) H9H 4T7
Assemblée :
6^{ème} jour de décembre 2012 à 10 h 30 à l'adresse suivante : 224-15430, BOULEVARD PIERREFONDS, MONTRÉAL (QUÉBEC).
Le 19 novembre 2012.
Jean Fortin & Associés Syndics Inc.
Tél. : (450) 442-3260 www.jeanfortin.com

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
Dans l'affaire de la faille de :
PAR ORDRE DU TRIBUNAL :
La demanderesse aise le défendeur rendu le 12 septembre 2012 par la Cour du Québec dans un dossier portant le numéro 500-22-191879-124 le condamnant à payer à la Banque de Montréal la somme de 10 572,005 avec intérêts au taux de 10,25% l'an plus l'indemnité additionnelle prévue à l'article 1619 du Code civil du Québec à compter du 18 mars 2012, plus la somme de 12 199,455 avec intérêts au taux de 10,25% l'an sur la somme en capital de 11 246,085 plus l'indemnité additionnelle prévue à l'article 1619 du Code civil du Québec à compter du 24 janvier 2012 et la somme de 5 773,695 avec intérêts au taux de 10,25% l'an sur la somme en capital de 5 429,295 plus l'indemnité additionnelle prévue à l'article 1619 du Code civil du Québec à compter du 21 janvier 2012 et les dépens, elle désire procéder à la publication d'un avis d'hyppothèque légale résultant d'un jugement sur l'immeuble sis au 116, avenue des Peupliers, dans la ville de Luskville, province de Québec, J0X 2G0. Une copie de cet avis d'hyppothèque légale résultant d'un jugement a été laissée à l'attention du défendeur au greffe du Tribunal, au Palais de justice de Montréal, situé au 1, rue Notre-Dame Est à Montréal.
Par cet avis d'hyppothèque légale résultant d'un jugement, la demanderesse requiert de l'officier de la publicité des droits de la circonscription foncière de Gatineau, en conformité avec les articles 2724 alinéa 4 et 2720 du Code civil du Québec, qu'il inscrive ledit avis d'hyppothèque légale résultant d'un jugement sur le registre approprié pour valoir comme hyppothèque légale sur l'immeuble suivant :
Lot : 2 682 584
Cadastré au Québec
Circonscription foncière de Gatineau
Avec bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 116, avenue des Peupliers, dans la ville de Luskville, province de Québec, J0X 2G0.
VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE
Montréal, le 22 novembre 2012
ANNIE QUELLETTE
GREFFIERE ADJOINTE
M^{re} PAUL-ANDRÉ MARTEL
DUNTON RAINVILLE SENCLR
800, Square Victoria,
C.P. 303, 43^e étage,
Montréal, Québec, H4Z 1H1
Tél. : (514) 866-6743
Télécopieur : (514) 866-8854
PROFESSEURS DE LA DEMANDERESSE
NOTRE RÉFÉRENCE : BMOR 62 755

Comité de gestion de la taxe scolaire DE L'ÎLE DE MONTRÉAL

AVIS PUBLIC Vente d'immeubles pour défaut de paiement des taxes scolaires

Avis public est par les présentes donné que les immeubles ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique au Comité de gestion de la taxe scolaire de l'île de Montréal au 500, boulevard Crémazie Est, Montréal, le 12 décembre 2012 à dix heures (10 h 00) à la salle 128 pour satisfaire au paiement des taxes scolaires et, s'il y a lieu, des taxes municipales, avec intérêts, plus les frais encourus ou qui pourront être encourus, à moins que ces taxes, intérêts et dépens ne soient payés avant la vente.

Je certifie que l'état ci-dessous contient une description sommaire des immeubles à vendre le 12 décembre 2012 pour défaut de paiement des taxes scolaires imposées sur lesdits immeubles et dues au Comité de gestion de la taxe scolaire de l'île de Montréal.

Sylvie Dorion, Directrice générale
500, boul. Crémazie Est
Montréal Qc H2P 1E7
Le 26 octobre 2012

N ^o de compte	lot	Sub-division	Cadastre	Circonscription foncière	Numéro, rue, ville	Nom du propriétaire
06-04066147	1522442		QUÉBEC	MONTRÉAL	320, AV. VINET, DORVAL QC, H9S 2M8	REAVELY, SHERIDAN
07-03054475	2090008		QUÉBEC	MONTRÉAL	2, RUE BRIARDALE, HAMPSTEAD QC, H3X 3N6	9266-8490 QUÉBEC INC.
50-02023343	1362418		QUÉBEC	MONTRÉAL	6355-6357, RUE LACORDAIRE, MONTRÉAL QC, H1T 2J9	NGUYEN, PHU CUONG
						TANG, THI BICH NGOC
50-02072620	1845995		QUÉBEC	MONTRÉAL	11358, AV. BALZAC, MONTRÉAL-NORD QC, H1H 3M4	MANCINI, MICHELE
50-03023386	2496566		QUÉBEC	MONTRÉAL	10454-10456, AV. GEORGES-BARIL, MONTRÉAL QC, H2C 2N2	DE LA BOURSADIÈRE SUCCESSION PIERRE ANDRÉ, DASANAYAKA, SARATH-KUMARA
50-03041157	2247467		QUÉBEC	MONTRÉAL	8445, AV. CHAMPAGNEUR, MONTRÉAL QC, H3N 2K8	
	4030333		QUÉBEC	MONTRÉAL		
50-03069255	2166601		QUÉBEC	MONTRÉAL	2107-2113, BOUL. ROSEMONT, MONTRÉAL QC, H2G 1T3	GRANATA SUCCESSION VINCENZA COULOMBE, STEPHANN
50-05135033	3353530		QUÉBEC	MONTRÉAL	64, RUE SAINT-PAUL O., APP. 413, MONTRÉAL QC, H2Y 4B8	
	4882047		QUÉBEC	MONTRÉAL		

CONDITIONS DE VENTE

L'immeuble est vendu aux conditions et charges énumérées ci-dessous

- Aucune offre ou enchère ne peut être reçue si celui qui la fait ne déclare ses nom, qualité, profession et domicile. Les offres et enchères peuvent être faites par procureur. Il est dressé procès-verbal des offres et enchères reçues.
 - Lors de l'adjudication d'immeubles vendus séparément, l'adjudicataire doit verser par chèque visé à l'ordre du Comité de gestion de la taxe scolaire de l'île de Montréal ou en argent, à l'officier chargé de la vente, le montant total de son acquisition.
À défaut de paiement immédiat, la personne faisant la vente remet sans délai l'immeuble en vente ou ajourne la vente au lendemain ou à un autre jour dans la huitaine, en donnant, à haute et intelligible voix, avis de l'ajournement aux personnes présentes. Si l'immeuble est adjugé à un prix moindre que celui offert par l'adjudicataire en défaut, ce dernier est tenu au paiement de la différence.
 - L'adjudicataire doit aussi payer en sus du prix de son adjudication, les coûts du certificat d'adjudication.
 - L'adjudicataire et son représentant, s'il y a lieu, devra être en mesure de fournir la preuve de son identité. Il devra en conséquence :
 - s'il est une personne physique, déclarer son nom, son lieu et date de naissance et l'adresse de son domicile; *
 - s'il est une personne morale, déclarer le nom, la forme juridique qu'elle emprunte, sa loi constitutive, son siège social et fournir la résolution autorisant le représentant à agir comme enchérisseur; **
 - s'il est une société ou une association, déclarer le nom, la forme juridique qu'elle emprunte et son adresse et fournir une résolution autorisant le représentant à agir comme enchérisseur. **
- Toute personne ou compagnie intéressée à enchérir sur l'un ou plusieurs des immeubles annoncés pourra s'inscrire auprès de la personne chargée de la vente et lui fournir tous les documents requis aux présentes à partir de 9 h 30 le 12 décembre 2012. Cette inscription sera valable pour toutes les enchères auxquelles participera la personne ou compagnie inscrite.
5. L'adjudicataire prend l'immeuble dans l'état où il se trouve au moment de l'adjudication, avec tous les droits du saisi, qui s'y rattachent, y compris les servitudes actives, même non inscrites au procès-verbal, et il l'acquiert sans garantie de contenance.
La propriété vendue pour taxes peut être rachetée par le propriétaire ou son représentant, en n'importe quel temps dans l'année qui suit la date de la vente, sur paiement à l'acquéreur du montant payé par lui pour cette propriété, y compris les coûts du certificat d'adjudication, les intérêts au taux fixé par la loi et les autres frais et moyennant en outre, dans le cas de lots vacants, le remboursement à l'acquéreur des taxes foncières générales ou spéciales payées par ce dernier.
6. La taxe fédérale sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente provinciale (TVQ) s'appliquent à ces ventes sauf s'il s'agit de la vente d'un immeuble d'habitation non neuf. L'adjudicataire d'une immeuble taxable qui est un inscrit auprès des gouvernements en égard à ces taxes doit fournir ses numéros d'inscription au moment de l'adjudication.
* Cette preuve pourra se faire entre autres, par exemple, au moyen d'un certificat de naissance, un passeport, une carte de citoyenneté, etc.
** Cette preuve pourra se faire entre autres, par exemple, au moyen d'une copie de la charte ou de tout document officiel pertinent.

LES PETITES ANNONCES

514.985.3322  1 800.363.0305

DEMEURES, AFFAIRES ET LIEUX PRIVILÉGIÉS

Charme & prestige



NOUVEAU PRIX
FACE PARC PRATT
OUTREMONT

4 STATIONNEMENTS

795, Dunlop – 965 000 \$
Cottage en très bon état, très clair. Cachet d'époque, grands salon et s/manger. Galerie classique à l'étage, côté sud ouest. 4+1 chambres. Sous-sol fini avec s/familiale, cuisinette et sortie extérieure. Cuisine rénoverée. Foyer au bois.
MLS # 919 2138



NOUVEAU PRIX
MILE-EX / PETITE PATRIE

6597, Jeanne-Mance – 199 000 \$
Près marché Jean-Talon, parc Jarry, métro, etc. Sur rue tranquille, rez-de-chaussée rénové 2011. Cachet, bois franc, douche séparée, « walk-in », 1 chambre, 1 bureau, 3 électros inclus. Disponible rapidement.
MLS # 876 0399

VENDU



OUTREMONT

285 McDougall – 1 449 000 \$
Cottage en pierre sur rue convoltée avec magnifique toit en ardoise. Possibilité de finir un grenier. Près parc Outremont et Bernard, écoles, transports, hôpitaux, etc. Très beau jardin. Bref, la vie à son meilleur, entourée de beauté. 4 chambres, 2 s/bains, 1 s/éau, 3 stationnements.
MLS # 922 7030

VENDU



OUTREMONT

934 Pratt – 649 000 \$
Près du parc Dunlop, haut de duplex dans secteur résidentiel et familial. 9 pièces dont 3 chambres, 1 séjour et s/familiale. Très grande terrasse côté ouest. Cachet, bois franc. Construction 1926, très bien entretenu. Garage et stationnement extérieur.
MLS # 969 7692

DONATEURS SP CA



CHARLOTTE MICHAUD
Courtier immobilier
514-272-1010
Cell.: 514-894-0866
cmichaud@sutton.com
groupe sutton-immobilier inc.
Agence immobilière

VISITE LIBRE
dimanche 25 nov. 14h à 16h



OASIS SUR LE PLATEAU
3841 AVE. LAVAL. Belle, sympathique et chaleureuse propriété. Construction 1964, très bien entretenue. Toiture élastomère, r.d.c., bel espace de vie à aire ouverte avec terrasse et jardin. 3 c.c. à l'étage. Très beau logement demi s/sol loué 960\$. Foyer au bois dans la maison et l'appartement. Bien isolée, petite facture d'Hydro. 825,000\$.
ESTHER LEBLANC 514-220-2454
courtier immobilier agréé
www.esterleblanc.net

VISITE LIBRE
Dimanche de 13h à 17h



4444 BERRI

À quelques pas du métro Mont-Royal, à quelques minutes de la montagne et du parc Lafontaine! Situé en plein cœur du Plateau Mont-Royal, ce magnifique duplex, ou cottage selon votre désir, offre une qualité de vie exceptionnelle, avec accès rapide à de multiples facilités. 699,000\$.
Du proprio #308236 514 713-8789

VISITE LIBRE
Dimanche 25 nov. 14h à 16h



OUTREMONT
828 AVE. QUERBES, APP. 208
Magnifique condo de 1726 p.c. situé à proximité de tous les services. Spacieux salon/salle à manger, cuisine aire ouverte, 2 chambres, bureau ou vivoir, 2 s/bains, terrasse, garage. 629 000\$. MLS 8703714.
JOSÉE LANGEVIN ÉLIE, ctr imm.
514 735-2281
Royal LePage Dynastie, Agence Immobilière



ST-DENIS-DE-BROMPTON
Cité en main! Magnifique propriété à aire ouverte, fenestration remarquable, unique, située dans un secteur paisible. Grand terrain boisé, sans voisins, foyer et cuisinière au gaz. S.-s complètement aménagé, syst. de chauff. bi-énergie élec. et au propane et planchers chauffants PARTOUT (garage aussi!) 3 c.c. (poss 4), 3 s. de b., coin spa aménagé pour une intimité complète! 369 000\$
Duproprrio.com #370297 819 574-4422



HÉRITAGE DU VIEUX-PORT
Condo 1 chambre dans un immeuble de grand standing. Gardien de sécurité 24/7, piscine à l'eau salée, gym et terrasse commune avec B.B.Q direct sur le fleuve. Cellier, salle de conférence suite pour invités. Prix demandé : 358 000\$. Possibilité d'acheter un stationnement intérieur en supplément.
514 499-1898
PATRICIA LALLIER, Courtier immobilier agréé
IMMOBILIER SANS FRONTIÈRE
patricia@patricialallier.com



BROMONT – LA TOTALE
4,5 acres, cul de sac, ski in, eau de source, foyer de masse, chauff. radiant, granit, éco durable, paysage prof., spa nord., pierre, garage, garçonnière, confort, qualité, luxe. Sentier pédestre, équestre, prox. de tous services. 975 000\$
designcotejardin.com
450 534-2426



VIEUX-LONGUEUIL
Ancien duplex transformé en chaleureux cottage. 4 c.c. + bureau. 2 s. de b. Foyer. Cave à vin. Piscine creusée. Terrain entièrement clôturé entouré érables et haie de cèdres. En face de l'école primaire et à 2 pas du Cégep. Peut être libre rapidement. 509 000\$.
DuProprio.com/374065
450-670-1238



CANDIAC
Maison de villégiature, directement sur le fleuve navigable l'été, ski de fond et kite l'hiver, à 15 min. du centre-ville de MtL. 4 c.c., +/- 2400 p.c. habitable. Terrain de 16 870 p.c. Vue imprenable sur voie maritime et sur MtL. Fini les voyages au chalet! SIA 10763463
DENIS, 515 755-0464



CHOMEDEY – LAVAL
Propriété de style contemporain avec de belles gr. pièces à aires ouvertes. Pl. cathédral au salon, puits de lum., très éclairé par une fenestration abondante. La cuisine, les 2 s. de bains et recouvrements de planchers ont été faits récemment. Toiture 2007. 3 c.c. (Poss. 5) et 2 s. d'eau en plus. 699, 900\$ MLS# 10598778 450 973-1298
RACHEL BLAIN, courtier Imm.
Royal LePage Carrefour **514.916.8485**

Circa 1842
Au cœur de la route des vins, Dunham QC

Région de chevaux, de vignobles et d'artistes

Tout le confort d'aujourd'hui allié au charme d'autrefois

148 acres d'intimité

Beaux bâtiments de ferme anciens dont l'un rénové en studio galerie d'art

www.duproprrio.com/155314



QUALITÉ DE VIE EN PLEIN CŒUR DU PLATEAU
- Studio au 4e étage, balcon : 120 000 \$
- 3 1/2 24e étage, vue Stade et fleuve : 199 000 \$
- 4 1/2 5e étage, 2 c.c., 2 sdb, rénové : 320 000 \$ libre
- 4 1/2 converti en 3 1/2 rénové, face au parc, 23e étage : 319 000 \$
- 4 1/2 semi-Penthouse au 26e étage, rénové, balcons-terrasses
- 5 1/2, 3 c.c., au 7ième étage, 2 sdb, rénové : 370 000 \$
- 5 1/2, rénové, 3 c.c., 11e étage, 2 sdb : 365 000 \$
LUCIE RICARD 514 386-9804
Courtier agréé – ReMax Alliance, agence immobilière

24 MAISONS EN CONSTRUCTION



WHITLOCK WEST

Un projet intégré dans la nature, à Hudson.
Appelez-nous (450) 458-5688 • www.whitlockwest.com

L'HIVER APPROCHE, PARTEZ AU SUD!



LAS MAÑANITAS - NICARAGUA
Domaine de rêve au Nicaragua, comprenant 3 maisons + 1 piscine, Las Mañanitas, à proximité San Juan del Sur, est idéal pour couler de beaux jours ou exploiter votre « Bed & Breakfast ». Véritable clé en main, la propriété est située dans un décor exotique, au milieu d'une végétation luxuriante et à proximité de splendides plages de sable fin. 299 000 \$.
PATRICE DANSEREAU • BUR. : 514-721-2121 - CELL. : 514-999-9495
Via Capitale du Mont-Royal. www.patricedansereau.com



1	2	3	4	5	6	7
1	E					
2	A	V	E	U		
3	I					
4	N					
5	C					
6	E					
7						

À VOS SOURIS!

JOUEZ AU SUDOKU ET AUX MOTS-CROISÉS EN LIGNE
ledevoir.com/jeux

SOLUTIONS INSTANTANÉES

SUDOKU 数独

		4	8			
3			9			
7	6					
				7		